

Přehled obsahu

Poděkování	1
1. Úvod	3
1.1. Předmluva	3
1.2. Účel a zaměření gramatiky	3
1.3. Charakter gramatiky	4
1.4. Obsah a uspořádání gramatiky obecně	5
1.5. K obsahu jednotlivých kapitol	6
1.6. Způsob popisu	6
1.7. Rozvržení popisu gramatických jevů	7
1.8. Jaký jazyk gramatika popisuje	7
1.9. Pojem gramatické normy a gramatičnosti	8
1.10. Vztah deskripcie a preskripcie	9
1.11. Příklady a doklady gramatických jevů	9
1.12. Způsoby citace dokladů	11
1.13. Zdroje citovaných dokladů	12
1.13.1. České zdroje	12
1.13.2. Německé zdroje	13
1.14. Užité zkratky a značky:	15
1.14.1. Zkratky gramatických jevů:	15
1.14.2. Zkratky zdrojů dokladů a příkladů	16
1.14.3. Zkratky zdrojů teoretických výkladů	17
1.14.4. Značky gramatických jevů	17
2. Komunikativní funkce jazyka a modalita	19
2.1. Úvod	19
2.2. Druhy komunikativních funkcí	20
2.2.1. Obecná charakteristika a pojem performativního slovesa	20
2.2.2. Kontaktové a zdvořilostní KF	24
2.2.3. Sdělovací KF	33
2.2.4. Tázací KF	36
2.2.5. Apelové KF	38
2.2.6. Některé specifické KF a jejich výpovědní forma	58
2.2.7. Přaci KF	65
2.3. Formy a funkce vět tázacích	68
2.3.1. Obecný úvod	68
2.3.2. Otázky rozhodovací (intonaciální)	69

2.3.3.	Otázky doplňovací	84
2.4.	Větná modalita	89
2.4.1.	Morfologický modus	89
2.4.2.	Jistotní modalita.....	102
2.4.3.	Komunikativní funkce víceznačných sloves modálních (muset - müssen, wollen, sollen).....	111
2.4.4.	Absolutní užití sloves modálních	118
3.	Slovosled	121
3.1.	Obecná charakteristika	121
3.1.1.	Co je slovosled	121
3.1.2.	Slovosled gramatický a aktuální.....	121
3.1.3.	Slovosled větný přízvuk	123
3.2.	Slovosled gramatický	123
3.2.1.	Gramatický slovosled v češtině	124
3.2.2.	Gramatický slovosled v němčině	133
3.3.	Slovosled aktuální.....	170
3.3.1.	Obecná charakteristika.....	170
3.3.2.	Status a slovosledná pozice tématu	172
3.3.3.	Status a slovosledná pozice rématu	179
3.3.4.	Konkurence tematizace a rematizace slovesného přisudku v němčině	185
3.3.5.	Aktuální slovosled a větný rámec	186
3.3.6.	Souvětná konstrukce tematizačně-rematizačná	188
4.	Poukaz k předmětu komunikace a rod substantiva	193
4.1.	Úvodní výklady	193
4.2.	Rod substantiva	194
4.2.1.	Definice a obecné vymezení jevu.....	194
4.2.2.	Názvy osob a zvifat vyjadřující přirozený rod	194
4.2.3.	Přechylování	195
4.2.4.	Rod jako formální gramatická kategorie.....	199
4.3.	Poukaz k předmětu komunikace	206
4.3.1.	Obecná charakteristika	206
4.3.2.	Poukaz k účastníkovi komunikačního aktu (<i>já, ty</i>)	209
4.3.3.	Poukaz k individuálnímu PK určitému	213
4.3.4.	Poukaz k neurčitému PK	244
4.3.5.	Poukaz k druhu PK	250
4.4.	Anafora (Textové odkazování)	259
4.4.1.	Obecné vymezení.....	259
4.4.2.	Koreferenční substantivum	260
4.4.3.	Odkazovací (anaforické) zájmeno	267
4.4.4.	Srovnávání dvou přináležitostních vztahů	282
4.4.5.	Konkurence odkazovacích výrazů	283
4.4.6.	Kombinované odkazování	285
4.4.7.	Implicitní anafora lokalizační	288
4.4.8.	Odkazování k přisouzené vlastnosti	288
4.5.	Katafora	289
4.5.1.	Kataforické zájmeno vztahující se k PK pojmenovanému substantivem	289
4.5.2.	Kataforické zájmeno to – es odkazující k situaci	290
4.5.3.	Kataforická zájmeno ten vs. derjenige, jener	291
4.6.	Základní pravidla o užívání člena v němčině	291
4.6.1.	Člen určitý	292
4.6.2.	Člen neurčitý	292
4.6.3.	Člen nulový	293

2.4.1.	Morfologický modus.....	89
2.4.1.1.	Indikativ	89
2.4.1.2.	Imperativ.....	91
2.4.1.2.1.	Situace v češtině.....	91
2.4.1.2.1.1.	Imperativní tvary pro 2. os. sg.	91
I.	Tvary bez koncovky (typ a).....	91
II.	Tvary s koncovkou -j (typ b).....	91
III.	Tvary s koncovkou -i (typ c).....	91
2.4.1.2.1.2.	Imperativní tvary pro 2. os. pl.....	91
2.4.1.2.1.3.	Imperativní tvary pro 1. os. pl.....	92
2.4.1.2.2.	Situace v němčině.....	92
2.4.1.2.2.1.	Imperativní tvary pro 2. os. sg.....	92
2.4.1.2.2.2.	Imperativní tvary pro 2. os. pl.....	92
2.4.1.2.2.3.	Imperativní tvary pro 1. os. pl.....	93
2.4.1.3.	Kondicionál	93
2.4.1.3.1.	Vlastnosti formální	93
2.4.1.3.1.1.	Slovesný tvar složený (opisný) typu <i>würde kaufen</i> ,	94
2.4.1.3.1.2.	Jednoduchý slovesný tvar konjunktivní typu <i>wäre</i>	94
2.4.1.3.1.3.	Slovesný tvar prteritální shodný pro indikativ i konjunktiv	94
2.4.1.3.2.	Vlastnosti významové.....	95
2.4.1.3.2.1.	Kondicionál ve větách nepodmínkových.....	95
I.	Zdrženlivost úsudku či zdvořilost apelu	95
A.	Zdvořilá žádost.....	95
B.	Oslabená autoritativnost sdělení nebo výzvy	96
II.	Přání	96
III.	Poukaz na to, co by bývalo bylo nebo nebylo vhodné, žádoucí či nutná učinit: pouze v němčině	96
IV.	Podiv nad něčím, čemu se M zdržlá uvěřit	97
2.4.1.3.2.2.	Kondicionál v jednoduchých větách s podmínkovým významem	97
I.	Jednoduchá věta s podmínovacím výrazem předložkovým	97
II.	Věta jednoduchá s kondicionálovým tvarem modálního slovesa.....	98
A.	Modální sloveso je ve tvaru kondicionálu přítomného	98
B.	Modální sloveso je ve tvaru kondicionálu minulého	98
2.4.1.4.	Německý konjunktiv	98
2.4.1.4.1.	Vlastnosti formální	98
2.4.1.4.2.	Vlastnosti významové.....	100
2.4.1.4.2.1.	Konjunktiv jako prostředek reprodukce přímé řeči.....	100
I.	Je-li vedlejší věta reprodukující přímou řeč připojena beze spojky	101
II.	Jde-li o reprodukci rozsáhlější promluvy	101
2.4.1.4.2.2.	Konjunktiv jako prostředek výzvy adresované někomu nepřímo	102
2.4.2.	Jistotní modalita.....	102
2.4.2.1.	Jistotní predikáty	103
2.4.2.1.1.	M se vyjadřuje o stupni (nej)istoty jako o všeobecném názoru:	103
2.4.2.1.1.1.	Sdělovaný obsah je vysoko pravděpodobný, tj. M jej pokládá za (témař) jistý	103
2.4.2.1.1.2.	Sdělovaný obsah je „středně“ pravděpodobný	103
2.4.2.1.1.3.	Sdělovaný obsah je málo pravděpodobný	103
2.4.2.1.2.	M se vyjadřuje o stupni (nej)istoty jako o své osobní zkušenosti nebo svém osobním přesvědčení	104
2.4.2.1.2.1.	Sdělovaný obsah je (velmi) pravděpodobný	104
2.4.2.1.2.2.	Sdělovaný obsah je málo pravděpodobný	105
2.4.2.2.	Částice	106
2.4.2.2.1.	Obecný přehled	106
2.4.2.2.2.	České částice <i>asi</i> , <i>mozná</i> , <i>snad</i> , <i>třeba</i> , <i>patrně</i> vs. německá částice <i>vielleicht</i> ; <i>womöglich</i>	106
2.4.2.2.3.	Částice vyjadřující vysokou míru subjektivního přesvědčení	107

2.4.2.2.4.	Částice <i>sotva – kaum</i>	108
2.4.2.2.5.	Kombinace častic	108
2.4.2.3.	Modální slovesa	109
2.4.2.3.1.	Sloveso <i>musel – müssen</i>	109
2.4.2.3.2.	Německé sloveso <i>dürfen</i>	109
2.4.2.4.	Futurum	110
2.4.2.4.1.	Futurum jednoduché	110
2.4.2.4.1.1.	Konstrukce s nominální složkou přísudku	110
2.4.2.4.1.2.	Konstrukce s infinitivní složkou přísudku	110
2.4.2.4.2.	Německé futurum složené (Futur II)	111
2.4.3.	Komunikativní funkce víceznačných sloves modálních (<i>muset – müssen, wollen, sollen</i>)	111
2.4.3.1.	Sloveso <i>muset – müssen</i>	111
2.4.3.1.1.	Význam „potřebností“	111
2.4.3.1.2.	Význam „volný“	112
2.4.3.1.3.	Význam pravděpodobnosti	112
2.4.3.1.3.1.	Hranice mezi předpokladem vysoké pravděpodobnosti a objektivní nutnosti	112
2.4.3.1.3.2.	Čistá pravděpodobnost	113
2.4.3.1.4.	Význam „nutnosti“	113
2.4.3.1.4.1.	Sociální nutnost	113
2.4.3.1.4.2.	Objektivní nutnost	113
2.4.3.1.5.	Význam „možnosti“: pouze v češtině	114
2.4.3.1.6.	„Patřičnostní“ význam německého kondicionálu sloves <i>müssen</i> a <i>dürfen</i>	114
2.4.3.2.	Sloveso <i>wollen</i>	114
2.4.3.2.1.	KF výzvy – viz výše 2.2.5.3	115
2.4.3.2.2.	KF nedůvěry v pravděpodobnosti cizího tvrzení	115
2.4.3.2.3.	KF žádoucího jednání	115
2.4.3.2.4.	KF periferní	115
2.4.3.2.4.1.	Děj nebo stav vyjádřený závislým infinitivem jednoduchým pokládá M za něco, co si adresát jenom „namlouvá“	115
2.4.3.2.4.2.	Děj nebo stav vyjádřený závislým infinitivem nastal pro M nečekaně jako jistá „svévolé“ v posloupnosti událostí	115
2.4.3.3.	Sloveso <i>sollen</i>	115
2.4.3.3.1.	Významy ekvivalentní významů českého modálního slovesa <i>mit</i>	115
2.4.3.3.1.1.	Něco bylo, či (v záporu) nebylo žádoucí (u)činit	116
2.4.3.3.1.2.	M se ptá, co má či zda má něco (u)činit	116
2.4.3.3.1.3.	Obecná výzva, aby se něco učinilo; tato výzva se pojímá jako návrh řešení dané situace	116
2.4.3.3.1.4.	M vyjadřuje svou nevoli nad tím, co vyplývá ze situace jako žádoucí, potřebné apod	116
2.4.3.3.2.	Významy a užití neekvivalentní významů a užití českého modálního slovesa <i>mít</i>	116
2.4.3.3.2.1.	Přímá výzva k tomu, aby něco bylo, či (v záporu) nebylo (u)činené; sloveso je ve 3. os. ind. prez	116
2.4.3.3.2.2.	Zdůrazněná výzva	117
	I. Bezprostředně adresovaná vyzývanému	117
	II. Adresovaná třetí osobě	117
2.4.3.3.2.3.	Konstrukce „ <i>soll</i> + infinitiv plnovýznamového slovesa + infinitiv slovesa modálního“	117
	I. V námitkových větách tázacích	117
	II. V námitkových větách oznamovacích	118
2.4.3.3.2.4.	Konstrukce „ <i>soll</i> + infinitiv minulý“	118
2.4.3.3.2.5.	<i>Sollen</i> jako uvozovací výraz přípustkově-podmínkového souvětí	118
2.4.4.	Absolutní užití sloves modálních	118

3. Slovosled	121
3.1. Obecná charakteristika	121
3.1.1. Co je slovosled	121
3.1.2. Slovosled gramatický a aktuální	121
3.1.3. Slovosled a větný přízvuk	123
3.2. Slovosled gramatický	123
3.2.1. Gramatický slovosled v češtině	124
3.2.1.1. Pozice a pořadí příklonek	124
3.2.1.1.1. Pozice příklonek (zejména morfémů <i>jsem, jsi a se, si</i>)	125
3.2.1.1.1.1. Postpozice příklonného výrazu	125
I. Ve větě samostatné (jednoduché): přísudek na začátku věty	125
II. V souvětí: finitní tvar slovesa na začátku věty hlavní nebo po spojce <i>a, ale, avšak</i>	126
3.2.1.1.1.2. Antepozice příklonného výrazu	126
I. Ve větě jednoduché	126
II. V souvětí: po spojkách tzv. podřadicích (např. <i>že, když, ačkoliv</i>)	127
3.2.1.1.1.3. Variabilní pozice morfémů <i>se, si</i>	127
I. Je-li zvratné sloveso v infinitivu	127
II. Je-li zvratné sloveso přísludem věty vedlejší	128
A. Reflexivní morfém bezprostředně po spojce	128
B. Reflexivní morfém uprostřed věty	128
3.2.1.1.1.4. Pozice příklonek ve větách tázacích	129
3.2.1.1.2. Pořadí příklonek	129
3.2.1.1.2.1. Jedna z příklonek je reflexivní morfém <i>se</i> nebo <i>si</i>	129
I. <i>se, si + osobní zájmeno</i>	129
II. <i>jsem, jsi nebo kondičionálový morfém by + se, si</i>	129
3.2.1.1.2.2. Zájmeno v dativu + zájmeno v akuzativu	130
3.2.1.2. Pozice a pořadí zájmén	130
3.2.1.2.1. Pozice zájmen <i>všechna</i> a <i>žádný</i>	130
3.2.1.2.2. Pořadí zájmén	130
3.2.1.2.2.1. Zájmeno kvantifikující (<i>každý, všechna, žádný, oba</i>) + zájmeno posesivní	130
3.2.1.2.2.2. <i>Oba + zájmeno</i> posesivní	131
3.2.1.3. Pozice adverbí a častic	131
3.2.1.3.1. Pozice kvalifikačních adverbí	131
3.2.1.3.2. Pozice častic	131
3.2.1.3.2.1. „Komentářové“ časticí adverbiální	131
3.2.1.3.2.2. Časticí zdůrazňující některý větný člen	132
3.2.2. Gramatický slovosled v němčině	133
3.2.2.1. Slovosledná pozice VF	133
3.2.2.1.1. Obecná charakteristika a větná pole	133
3.2.2.1.2. Pozice VF	134
3.2.2.1.2.1. VF na „druhém místě“ ve větě: „ <i>Kernsätze</i> “	134
I. Pojem slovosledného místa	134
II. Typy vět s VF na druhém místě	136
III. Pozice před VF	136
A. Obecný přehled	136
B. Pozice výrazu <i>schon, noch</i>	137
IV. Obsazování „předpolí“ více výrazy než jedním větným členem	138
A. Spojka a partikule	138
B. Jeden větný člen, k němuž se přimyká partikule nebo spojka	138
C. Dva větné členy	138
D. Složitější případy	140
3.2.2.1.2.2. VF na prvním místě ve větě: „ <i>Stirnsätze</i> “	141
I. V otázkách zjišťovacích („ <i>Entscheidungsfragen</i> “)	141
II. Ve výzvozových větách s imperativem	141
III. Ve větách přácích neuvozených partikulí	141

IV.	V anteponovaných větách podmínkových a přípustkových neuvоzených spojkou	141
V.	V postponovanych větách hlavních v rámci souvětí	141
VI.	V emocionálních větách zvolacích	142
VII.	V „reaktivních“ větách hovorového jazyka.....	142
	A. Věty s inverzí podmětu a přísudku	142
	B. Věty s elipsou podmětu.....	142
3.2.2.1.2.3.	VF na posledním místě ve větě: „Spannsätze“	143
	I. Ve vedlejších větách uvozených spojkou	143
	II. V samostatných větách různých specifických KF uvozených spojkou (<i>wenn, dass, ob</i>) ve funkci partikule.....	143
	III. Ve zvolacích větách uvozených tázacím zájmenným adverbiem <i>wie</i>	143
3.2.2.2.	Slvosled členů složeného přísudku	143
3.2.2.2.1.	Pořadí infinitív v rámci infinitivní skupiny	144
3.2.2.2.2.	Pozice VF ve vedlejších větách s více infinitivy	144
3.2.2.2.2.1.	Vedlejší věta se dvěma infinitivy a VF slovesa modálního	144
3.2.2.2.2.2.	Vedlejší věta se dvěma nebo třemi infinitivy a VF slovesa haben nebo werden	144
	I. Oba (všechny) infinitivy jednoduché	144
	II. První z infinitív následující po VF je složený infinitiv aktivní nebo pasivní.....	145
3.2.2.2.2.3.	Odchyly od gramatickami popisované normy	145
	I. „infinitiv plnovýznamového slovesa + VF slovesa <i>werden</i> + infinitiv slovesa modálního“	145
	II. „infinitiv plnovýznamového slovesa + VF slovesa <i>haben</i> + infinitiv slovesa modálního“	145
	III. „participium II + VF slovesa <i>haben</i> + <i>werden</i> + infinitiv modálního slovesa“	145
	IV. „VF pomocného slovesa složeného přísudku uprostřed vedlejší věty“	145
3.2.2.3.	Větný rámeček	146
3.2.2.3.1.	Větný rámeček ve větách samostatných	146
3.2.2.3.1.1.	Charakter větného rámeče	146
3.2.2.3.1.2.	Koncová složka větného rámeče	146
	I. Infinitivní tvar slovesný	146
	A. Infinitiv (jednoduchý a složený).....	146
	B. Particípium II.....	147
	II. Odlučitelná složka infinitivu.....	147
	A. Předpona	147
	B. Složka nominální	147
	C. Složka infinitivní	148
	III. Spojení substantiva se slovesem („Funktionsverbgefügen“)	148
	IV. Substantivní nebo adjektivní součást jmenného přísudku se sponou <i>sein</i>	148
	V. Záporka <i>nicht</i>	149
3.2.2.3.2.	Větný rámeček ve větách vedlejších	149
3.2.2.3.2.1.	Druhou částí rámeče je VF	149
3.2.2.3.2.2.	Druhou částí rámeče je infinitiv s zu	150
3.2.2.3.3.	„Prázdný rámeček“	150
3.2.2.3.4.	Větný rámeček a slvosled	150
3.2.2.3.4.1.	Větný rámeček a variabilita slvosledu	150
3.2.2.3.4.2.	Výčleňování z větného rámeče	151
	I. Aspekty formální	151
	II. Aspekty významové	151
3.2.2.4.	Slvosled větných členů uvnitř rámece	151
3.2.2.4.1.	Pozice podmětu	152
3.2.2.4.1.1.	Pozice podmětu ve větě samostatné a hlavní.....	152
	I. Pozice podmětu ve větě oznamovací.....	152

A.	Podmět bezprostředně po VF.....	152
B.	Substantivní podmět po zájmenném objektu.....	152
C.	Substantivní podmět po substantivním objektu.....	153
II.	Pozice podmětu ve větách tázacích	153
3.2.2.4.1.2.	Pozice podmětu ve větě vedlejší.....	154
	I. Podmět bezprostředně po spojovacím výrazu.....	154
	II. Podmět v pozici za objektem.....	154
3.2.2.4.2.	Pořadí objektů	155
3.2.2.4.2.1.	Jeden z objektů je zájmeno	155
3.2.2.4.2.2.	Oba objekty jsou substantiva	155
	I. Dativní objekt předchází objektu akuzativnímu.....	155
	II. Akuzativní objekt předchází objektu předložkovému.....	157
3.2.2.4.3.	Pozice okolnostního určení.....	157
3.2.2.5.	Slovosledná pozice zájmen, partikulí a morfemu <i>sich</i>	158
3.2.2.5.1.	Slovosledná pozice zájmen	158
3.2.2.5.1.1.	Osobní zájmeno v podmětové funkci	158
3.2.2.5.1.2.	Osobní zájmeno v objektové funkci	158
3.2.2.5.1.3.	Pořadí zájmen	159
3.2.2.5.2.	Slovosledná pozice morfemu <i>sich</i>	160
3.2.2.5.2.1.	Za slovesem, k němuž náleží: sloveso je v jednoduchém tvaru určitém	160
	I. Bezprostředně za slovesem	160
	A. V samostatných a hlavních větách se základním slovosledem	160
	B. V samostatných větách s inverzním slovosledem, je-li subjektem substantivum	160
	C. V hlavních větách souvětě, stojí-li hlavní věta v postpozici	161
	II. Morfém <i>sich</i> je od VF oddělen pronominálním (méně často i substantivním) podmětem: ve větách s inverzním slovosledem	161
3.2.2.5.2.2.	Před slovesem, k němuž náleží	161
	I. Ve větě hlavní	161
	A. Bezprostředně za VF pomocného slovesa <i>haben</i> nebo <i>werden</i> u složených tvarů slovesných	161
	B. Bezprostředně za VF slovesa modálního	161
	II. Ve větě vedlejší	161
	A. Bezprostředně po vztažném výrazu	162
	B. Bezprostředně po spojce	162
	C. Bezprostředně po zájmenném podmětu	162
	D. Na začátku infinitivní konstrukce	162
3.2.2.5.3.	Slovosled a kombinatorika častic a adverbii	163
3.2.2.5.3.1.	Částice v pozici středové	163
3.2.2.5.3.2.	Částice v pozici středové nebo začátkové	163
	I. Částice vztahující se na obsah celé věty	163
	II. Částice vztahující se k některému větnému členu	164
3.2.2.5.3.3.	Adverbia v koncové pozici	166
3.2.2.5.3.4.	Kombinatorika častic	167
3.3.	Slovosled aktuální	170
3.3.1.	Obecná charakteristika	170
3.3.1.1.	Téma a réma	170
3.3.1.1.1.	Definice	170
3.3.1.1.2.	Pozice tématu a rématu	170
3.3.1.1.3.	Téma a réma elementární a komplexní	171
3.3.1.2.	Zapojenost a nezapojenost předmětu řeči	171
3.3.2.	Status a slovosledná pozice tématu	172
3.3.2.1.	Téma komunikativně zapojené (ZT)	172
3.3.2.1.1.	Rozsah zapojeného tématu	172
3.3.2.1.1.1.	ZT elementární	172
3.3.2.1.1.2.	ZT komplexní	173

3.3.2.1.2.	Explicitní signalizace zapojenosti tématu zájmenem <i>ten</i>	173
3.3.2.2.	Téma komunikativně nezapojené (NT)	173
3.3.2.3.	Tematizace	175
3.3.2.3.1.	Podstata a charakter tematizace	175
3.3.2.3.2.	Tematizace neutrální a příznaková	176
3.3.2.3.2.1.	Obecná charakteristika	176
3.3.2.3.2.2.	Příznaková tematizace větných členů, slovních druhů a jejich tvarů	177
	I. Příznaková tematizace v obou jazyčích	177
	A. Substantivum v pozici větného podmětu nebo předmětu	177
	B. Okolnostní určení vyjadřené adverbiem	177
	C. Infinitivní tvary	177
	D. Jmenná část přísudku	177
	II. Příznaková tematizace pouze v němčině	178
	A. Tematizace perfektního přísudku	178
	B. Tematizace záporného VF	178
	C. Tematizace verba finita	178
	D. Složitější případy tematizace	178
	E. Tematizační variace vět s infinitivní skupinou	179
3.3.2.3.3.	Nepříznaková tematizace zájmenného předmětu v němčině	179
3.3.3.	Status a slovosledná pozice rématu	179
3.3.3.1.	Pozice rématu	179
3.3.3.1.1.	Pozice neutrální	179
3.3.3.1.2.	Pozice příznaková	180
3.3.3.1.2.1.	Kontrast	181
	I. Kontrastní réma kladné	181
	II. Kontrastní réma záporné	182
	A. Tzv. částečná negace typu <i>ne každý, ne všichni, ne vždy</i> atd.	182
	B. Typ „ne A, nýbrž B“	182
3.3.3.1.2.2.	Emocionalita	182
3.3.3.2.	Rematizace	182
3.3.4.	Konkurence tematizace a rematizace slovesného přísudku v němčině	185
3.3.5.	Aktuální slovosled a větný rámec	186
3.3.5.1.	Vyjmáni a postponování tématu	186
3.3.5.2.	Vyjmáni a postponování rématu	186
3.3.5.2.1.	Réma je „rozštěpeno“ na dvě části	186
3.3.5.2.1.1.	Jedna část rématu stojí uvnitř rámců	186
3.3.5.2.1.2.	Jedna část rématu je slovesný přísudek uzavírající větný rámec	187
3.3.5.2.2.	Z rámců je vyjmuto jediné réma vyjadřené jedním větným členem	187
3.3.5.2.2.1.	Porušení rámce jako prostředek desambiguizace (odstranění dvojznačnosti)	187
3.3.5.2.2.2.	Porušení rámce jako prostředek odstranění nežádoucí kontrastnosti	188
3.3.6.	Souvětná konstrukce tematizačně-rematizační	188
3.3.6.1.	Úvodní charakteristika	188
3.3.6.2.	Souvěti s anteponovanou větou vztažnou	189
3.3.6.3.	Souvěti s postponovanou větou vztažnou	189
3.3.6.3.1.	Jmennou částí přísudku je substantivum	190
3.3.6.3.2.	Jmennou částí přísudku je zájmeno	191
3.3.6.3.2.1.	Osobní zájmeno stojí za slovesem <i>být – sein</i>	191
3.3.6.3.2.2.	Osobní zájmeno stojí před slovesem <i>být – sein</i>	192
4. Pouzak k předmětu komunikace a rod substantiva	193	
4.1.	Úvodní výklady	193
4.2.	Rod substantiva	194
4.2.1.	Definice a obecné vymezení jevu	194
4.2.2.	Názvy osob a zvířat vyjadřující přirozený rod	194
4.2.3.	Přechylování	195

4.2.3.1.	Přechylování jmen osob	195
4.2.3.1.1.	Přechylování osobních jmen obecných	195
4.2.3.1.1.1.	Aspekty slovotvorné	195
4.2.3.1.1.2.	Aspekty komunikativní	197
	I. Druhový (generický) význam základní podoby osobního apelativa rodu mužského	197
	II. Oslovování	198
	III. Speciální „obourodý“ tvar názvů osob v češtině	198
4.2.3.1.2.	Přechylování vlastních jmen osobních v češtině	198
4.2.3.2.	Přechylování jmen zvířat	199
4.2.4.	Rod jako formální gramatická kategorie	199
4.2.4.1.	Obecné vymezení	199
4.2.4.2.	Významové skupiny substantiv s totožným rodem	200
4.2.4.3.	Formální rodové varianty	203
4.2.4.3.1.	Maskulina nebo neutra	203
4.2.4.3.1.1.	Slova přejatá	203
4.2.4.3.1.2.	Slova německá	204
4.2.4.3.2.	Maskulina nebo feminina	204
4.2.4.4.	Totožné substantivum různého rodu s různým významem	205
4.2.4.4.1.	Nesouvisející významy	205
4.2.4.4.2.	Související významy	205
4.3.	Poukaz k předmětu komunikace	206
4.3.1.	Obecná charakteristika	206
4.3.2.	Poukaz k účastníkovi komunikačního aktu (<i>já, ty</i>)	209
4.3.2.1.	Poukaz k mluvčímu	209
4.3.2.1.1.	Zájmena <i>já</i> se zpravidla neužívají:	210
4.3.2.1.1.1.	V odpovědi na otázkou <i>Co děláš?</i>	210
4.3.2.1.1.2.	Ve vedlejších větách	210
4.3.2.1.1.3.	V postponované větě hlavní	210
4.3.2.1.2.	Zájmena <i>já</i> se užívá zejména	211
4.3.2.1.2.1.	Je-li M uváděn do kontrastu s jinou osobou	211
4.3.2.1.2.2.	Je-li slovesný přísudek rematizován	211
4.3.2.1.2.3.	Ve spojení s některými slovesy	211
4.3.2.1.2.4.	Ve větách s elipsou (výpustkou) pomocného slovesa <i>být</i>	211
4.3.2.2.	Poukaz k adresátovi	212
4.3.2.2.1.	Zájmeno <i>ty, vy</i> ve větách oznamovacích	212
4.3.2.2.1.1.	KP je stavě do protikladu k jiné osobě	212
4.3.2.2.1.2.	KP je zdůrazněným tématem výpovědi	212
	I. V hovorové řeči mluvené, <i>kdy</i>	212
	A. Partnerovi je něco vytýkáno	212
	B. M sděluje partnerovi své nekompromisní, kategorické stanovisko	212
	II. Při rematizaci slovesného příslušku	212
	III. Je-li KP kontrastním tématem	212
4.3.2.2.2.	Zájmeno <i>ty, vy</i> ve větách tázacích	213
4.3.2.2.2.1.	V tzv. otázkách zjišťovacích	213
	I. M vyslovuje podiv nad tím, co právě vidí nebo slyší	213
	II. M si ověřuje svůj předpoklad či vyjadřuje pochybnost	213
4.3.2.2.2.2.	V tzv. otázkách doplňovacích	213
4.3.3.	Poukaz k individuálnímu PK určitému	213
4.3.3.1.	Prostý poukaz k určitému individuálnímu předmětu komunikace	213
4.3.3.1.1.	Poukaz k PK jedinečným („unika“)	214
4.3.3.1.1.1.	Vlastní jména (Propria)	214
	I. Jména osob	214
	A. Poukaz na osobu jménem rodným	214
	B. Poukaz na osobu příjmením (Familiennamen)	215

II.	Jména zeměpisná (Podrobněji ke jménům zeměpisným viz kap. o rodu substantív.)	219
A.	Jména zemí a kontinentů	219
B.	Jména měst.....	219
III.	Jména výrobků.....	220
4.3.3.1.1.2.	Druhová jména (apelativa)	220
4.3.3.1.2.	Poukaz k PK nejedinečným (non-unika).....	221
4.3.3.1.2.1.	Poukaz k předmětům komunikativně zapojeným	221
4.3.3.1.2.2.	Poukaz k předmětům komunikativně nezapojeným	221
I.	Poukaz k jednomu individuálnímu PK jako k předmětu svého druhu....	222
A.	Poukaz k PK pojmenovanému substantivem	222
B.	Poukaz k PK samotným zájmenem	228
II.	Poukaz k určité látce	229
A.	Jména látková se členem určitým	229
B.	Jména látková bez členu.....	229
III.	Poukaz k určitému jevu abstraktnímu	230
4.3.3.2.	Poukaz k předmětu komunikace vztahem přináležitosti.....	230
4.3.3.2.1.	Obecné vymezení	230
4.3.3.2.2.	Způsoby explicitního a implicitního vyjadřování přináležitosti v obou jazyčích: stručný nástin	231
4.3.3.2.2.1.	Posesivní zájmeno u názvů konkrétních PK.....	231
I.	Posesivní zájmeno je v obou jazyčích obligatorní	231
II.	Posesivní zájmeno v češtině není nutné, v němčině je obligatorní	231
III.	Posesivní zájmeno je v češtině možné, ale ne nutné nebo obvyklé, v němčině je zájmeno nebo určitý člen	231
IV.	Posesivní zájmeno se v češtině neužívá, v němčině je obligatorní.....	232
4.3.3.2.2.2.	Posesivní zájmeno u názvů abstraktních PK	232
4.3.3.2.3.	Konkurence explicitního a implicitního způsobu vyjadřování vztahu prináležitosti	232
4.3.3.2.3.1.	Druh přináležitosti.....	232
I.	Sociální přináležitost	232
A.	Situace v češtině.....	232
B.	Situace v němčině	233
II.	Přináležitost látky a děje k subjektu.....	234
III.	Přináležitost pojmu abstraktních.....	235
A.	Noremní užívání PZ u abstrakt	235
B.	Fakultativní užívání PZ u abstrakt	236
4.3.3.2.3.2.	Postavení přisuzovaného PK ve formální struktuře věty	237
4.3.3.2.3.3.	Význam slovesného přísudku.....	238
4.3.3.2.3.4.	Subjektivní postoj.....	238
4.3.3.3.	Ukazování na předmět komunikace	238
4.3.3.3.1.	Obecná charakteristika	238
4.3.3.3.1.1.	Druhy ukazování	238
I.	Ukazování pouze verbální	238
II.	Ukazování verbálně-gestické	238
4.3.3.3.1.2.	Prostředky ukazování	239
4.3.3.3.2.	Ukazování verbální a verbálně-gestické	239
4.3.3.3.2.1.	České <i>ten</i> nebo <i>tenhle</i> vs. německé <i>dieser</i> nebo <i>der da</i>	239
4.3.3.3.2.2.	Německé <i>der</i> vs. české <i>ten</i> nebo zájmeno osobní.	241
4.3.3.3.2.3.	<i>Tenhle/tenhleten</i> vs. <i>dieser</i>	241
4.3.3.3.2.4.	<i>Tuhleten</i> , <i>tahyleten</i> , <i>támhleten</i>	242
4.3.3.3.2.5.	<i>Zde, tu, tady, tedyhle; támhle</i> vs. <i>hier, da; dort</i>	242
4.3.3.3.2.6.	Ukazovací zájmeno <i>to</i>	243
4.3.3.3.2.7.	Přítomnost vs. absence českého <i>ten</i>	243
4.3.4.	Poukaz k neurčitému PK.....	244
4.3.4.1.	Výběrový PK	244

4.3.4.1.1.	České zájmeno <i>nějaký</i> vs. německý neurčitý člen.....	244
4.3.4.1.2.	Fakultativnost vs. obligatornost zájmena <i>nějaký</i>	245
4.3.4.1.2.1.	Fakultativní (nezávazné) užití zájmena <i>nějaký</i>	245
4.3.4.1.2.2.	Obligatorní (závazné) užití zájmena <i>nějaký</i>	246
4.3.4.1.2.3.	Preferenční užití zájmena <i>nějaký</i>	247
4.3.4.1.3.	České <i>nějaký</i> vs. německé <i>irgendein/irgendwelcher</i>	247
4.3.4.2.	Neurčitý PK jako individuální předmět ze třídy předmětů téhož druhu.....	247
4.3.4.2.1.	České zájmeno <i>některý</i> + S a ekvivalenty v němčině.....	247
4.3.4.2.1.1.	Plurálový tvar zájmena.....	248
4.3.4.2.1.2.	Singulárový tvar zájmena.....	248
	I. Substantivní OV <i>některý z - einer der/von</i>	248
	II. Atributivní OV <i>některý</i> vs. <i>ein</i>	249
4.3.4.2.2.	Zájmeno <i>někdo, něco - (irgend) jemand, irgendwer, (irgend) etwas</i>	249
4.3.4.2.3.	Takoví, kteří.....	249
4.3.4.2.4.	Konkurenční zájmena v češtině	249
4.3.5.	Poukaz k druhu PK.....	250
4.3.5.1.	Jména látková	250
4.3.5.2.	Jména konkrétních objektů	251
4.3.5.2.1.	Přímý poukaz na druh předmětu	251
4.3.5.2.1.1.	Substantivum označuje pouze abstraktně pojatý druh skutečnosti.....	251
4.3.5.2.1.2.	Substantivum se vztahuje na typické „exempláře“ daného druhu	251
4.3.5.2.1.3.	Substantivum se vztahuje na druh předmětu jakožto na libovolný objekt/libovolné objekty daného druhu.....	252
	I. Druhové S je v singuláru	252
	II. Druhové S je v plurálu	252
4.3.5.2.1.4.	S zdůrazňuje daný druh PK vzhledem k jiným skutečnostem.....	252
4.3.5.2.2.	<i>jakýsi + S - eine Art + S</i>	253
4.3.5.3.	Jména abstraktní	253
4.3.5.3.1.	Přehled užívání členu u abstrakt	254
4.3.5.3.1.1.	Abstraktní substantiva bez členu	254
4.3.5.3.1.2.	Abstraktní substantiva se členem určitým	255
	I. Poukazuje se na aktuální fakt	255
	II. Poukazuje se na obecně platnou a známou skutečnost	255
	III. Abstraktní S je v genitivu - pro signalizaci tohoto pádu	256
	IV. V konstrukci <i>es besteht + S'</i>	256
4.3.5.3.1.3.	Abstraktní substantiva se členem neurčitým	256
4.3.5.3.1.4.	Konkurenčné členu neurčitého se členem určitým u abstrakt	256
4.3.5.3.2.	<i>Irgendein</i> + abstraktní S	257
4.3.5.4.	Jména druhová	258
4.3.5.5.	Německá substantivizovaná jména typu <i>Erfundenes</i>	258
4.4.	Anafora (Textové odkazování)	259
4.4.1.	Obecné vymezení.....	259
4.4.2.	Koreferenční substantivum	260
4.4.2.1.	Identické substantivum	260
4.4.2.1.1.	KRS bez OV v češtině vs. KRS + člen určitý v němčině	260
4.4.2.1.2.	Koreferenční substantivum s odkazovacím ten v češtině	260
4.4.2.1.2.1.	Kontaktní anafora	261
	I. V rámci téhož souvětí	261
	II. Mimo rámec souvětí	261
4.4.2.1.2.2.	Distantní anafora	261
	I. V rámci téhož souvětí	261
	II. Mimo rámec souvětí	261
4.4.2.1.3.	Koreferenční substantivum s odkazovacím <i>tento - dieser</i>	261
4.4.2.1.3.1.	Kontaktní anafora	262
4.4.2.1.3.2.	Distantní anafora	262
	I. V rámci téhož souvětí	262

II. Mimo rámec souvětí.....	262
4.4.2.1.4. Koreferenční substantivum s odkazovacím <i>týž/tentýž – derselbe</i>	263
4.4.2.1.5. Koreferenční substantivum s odkazovacím <i>tenhle/tenhleten</i> v češtině.....	263
4.4.2.1.6. Koreferenční substantivum s odkazovacím <i>onen – jener</i>	263
4.4.2.1.7. Koreferenční substantivum s odkazovacím <i>takový – solcher, so ein, derartig</i>	264
4.4.2.2. S dějového významu koreferenční s obsahem přísluhku nebo věty	265
4.4.2.3. Synonymum, hyponymum nebo hyperonymum.....	265
4.4.2.3.1. V češtině S bez OV – v němčině S se členem určitým.....	265
4.4.2.3.2. S + <i>tento – dieser</i>	266
4.4.2.3.3. S + <i>ten – der</i>	266
4.4.2.3.4. S + <i>týž/tentýž – derselbe</i>	266
4.4.2.3.5. Predikativní S + pomocné sloveso <i>být + to</i>	267
4.4.3. Odkazovací (anaforické) zájmeno.....	267
4.4.3.1. Zájmeno osobní	267
4.4.3.1.1. Úvodní charakteristika: situace v obou jazyčích	267
4.4.3.1.2. Situace v češtině	268
4.4.3.1.2.1. Zájmeno on v pozici podmětu	268
I. Anaforické on je obligatorní	269
A. Při kontrastu dvou subjektů vztahujících se k jednomu přísluhku	269
B. Při kontrastu dvou subjektů vztahujících se k různým přísluhkům	269
II. Anaforické on je fakultativní	269
4.4.3.1.2.2. Zájmeno on v pozici syntaktického předmětu	270
4.4.3.2. Odkazovací zájmeno <i>ten vs. der, dieser</i>	271
4.4.3.2.1. Odkazovací zájmeno <i>ten vs. der</i>	271
4.4.3.2.1.1. Kontaktní anafora	271
I. V rámci souvětí	271
A. Asyndetická anafora (<i>ten</i> následuje po čárce)	271
B. Syndetická anafora (<i>ten</i> následuje po spojce a)	271
II. Mimo rámec souvětí	272
A. Asyndetická anafora	272
B. Syndetická anafora	272
4.4.3.2.1.2. Distantní anafora	272
I. V rámci téhož souvětí	273
II. Mimo rámec souvětí	273
A. Asyndetická anafora	273
B. Syndetická anafora	273
4.4.3.2.2. Odkazovací zájmeno <i>dieser</i>	274
4.4.3.2.2.1. Anaforické <i>dieser</i> v rámci souvětí	274
4.4.3.2.2.2. Anaforické <i>dieser</i> mimo rámec souvětí	274
4.4.3.3. Odkazovací zájmena <i>to vs. es, das, da</i> vztahující se k individuálnímu PK	274
4.4.3.3.1. Odkazovací <i>to – es, das</i> ve větách s identifikačním nebo kvalifikačním přísluhkovým jménem.....	274
4.4.3.3.2. Odkazovací <i>to – das, es</i> ve větách s rematickým adjektivním atributem.....	275
4.4.3.3.3. Odkazovací <i>to vs. das; da</i> vztahující se na předmět obecně pojímaný jako „ <i>ta věc</i> nebo „ <i>ty věci</i> “	276
4.4.3.3.3.1. K předmětu, k němuž má mluvčí jistý odstup	276
4.4.3.3.3.2. K množství předmětů	276
4.4.3.3.3.3. K hovorové češtině v otázkách	276
4.4.3.4. Odkazovací zájmeno vztahující se k situaci či komplexnímu PK	277
4.4.3.4.1. Zájmena <i>to – es, das, dies; da</i>	277
4.4.3.4.1.1. Zájmenem se odkazuje na situaci zmíněnou v předchozím textu	277
4.4.3.4.1.2. Českým zájmenem <i>to</i> , které stojí na začátku věty, se odkazuje na situaci a zároveň se tak vyslovuje jistá výhrada nebo jiný subjektivní postoj k dané situaci nebo se podává vysvětlení této situace.....	277

5. Kvantifikace	295
5.1. Obecný úvod.....	295
5.1.1. Jazykové prostředky kvantifikace	295
5.1.2. Morfologická kategorie čísla	296
5.2. Vyjadřování počtu	297
5.2.1. Morfologické vyjadřování počtu	297
5.2.2. Vyjádření počtu kvantifikátory	309
5.3. Kvantifikace (nepočítatelného) množství.....	339
5.3.1. Morfologické vyjádření množství: plurál jmen látkových a abstraktních	339
5.3.2. Lexikální kvantifikátory množství	341
5.4. Poukaz na část celku: zlomky	348
5.4.1. Zlomky substantivní.....	348
5.4.2. Zlomky adjektivní	349
5.4.3. Zlomky adverbiální	350
5.4.4. Zlomková kompozita	351
5.5. Kvantifikace vlastnosti a děje při atribuci a predikaci	352
5.5.1. Kvantifikace nekomparační.....	352
5.5.2. Kvantifikace komparační.....	356
6. Atribuce (Přívlastek)	361
6.1. Vymezení pojmu atribuce	361
6.2. Obecné významové druhy atribuce	362
6.2.1. Atribuce kvalitativní a relační	362
6.2.2. Atribuce restriktivní a nereztriktivní	363
6.3. Formální prostředky atribuce a jejich význam	367
6.3.1. Atribut adjektivní	367
6.3.2. Atribut substantivní	385
6.3.3. Atribuce kompozitivní	392
6.3.4. Atribut infinitivní	395
6.3.5. Atribut adverbiální	396
6.3.6. Atribut větný	397
6.3.7. Konkurence attributivních prostředků	398
6.3.8. Kombinovaná atribuce	404
6.4. Významové vztahy attributivní a jejich forma	406
6.4.1. Úvodní charakteristika	406
6.4.2. Atribut vlastnosti	407
6.4.3. Atribut subjektový a objektový	408
6.4.4. Atribut possesivní	415
6.4.5. Atribut okolnostní	423
6.4.6. Ostatní významové vztahy attributivní	426
6.5. Stupňování a srovnávání vlastnosti	429
6.5.1. Vyjadřování vyššího a nižšího stupně vlastnosti	429
6.5.2. Vyjadřování nejvyššího a nejnižšího stupně vlastnosti	432
7. Predikace	435
7.1. Základní pojmy a termíny	435
7.2. Situační struktura predikace	438
7.2.1. Predikace nečleněná	438
7.2.2. Členěná predikace bez subjektu	444
7.2.3. Členěná predikace se subjektem nebo nositelem děje	444
7.3. Fáze procesu	532
7.3.1. Začátek nebo konec procesu nebo stavu	532
7.3.2. Změna stavu	535
7.3.3. Vid v češtině	538
7.4. Časová struktura predikace	544
7.4.1. Vztah kategorie času k době promluvy	544

4.4.3.4.1.3.	Německé zájmeno <i>es</i> vztahující se k příslušku předcházející věty	277
4.4.3.4.1.4.	České OZ <i>to</i> v otázkách typu „ <i>Co to děláš?</i> “	278
4.4.3.4.2.	Zájmena <i>něco takového</i> – <i>dergleichen</i>	278
4.4.3.4.3.	Zájmena <i>někdo takový</i> – <i>so jemand</i>	278
4.4.3.5.	Německá zájmenná předložková adverbia	278
4.4.3.5.1.	ZPA vztahující se k neživým plurálovým PK	279
4.4.3.5.2.	ZPA vztahující se k neživým singulárovým PK	279
4.4.3.5.3.	ZPA vztahující se k personickým plurálovým PK	280
4.4.3.5.4.	ZPA vztahující se k singulárovému PK životnému	280
4.4.3.6.	Zájmena posesivní	280
4.4.3.7.	Zájmena vztážná	281
4.4.3.8.	Odkazovací zájmeno <i>der</i> s atributem v němčině	281
4.4.4.	Srovnávání dvou přísnělžitostních vztahů	282
4.4.5.	Konkurence odkazovacích výrazů	283
4.4.5.1.	KRS : nulová anafora : <i>ten</i> : zájmeno vztážné v češtině – KRS + člen : OZ <i>er</i> : OZ <i>der</i> : vztážné zájmeno <i>der</i> v němčině	283
4.4.5.2.	Zájmeno <i>on</i> : anafora nulová : KRS : OZ <i>ten</i> v češtině – <i>er</i> : KRS : OZ <i>der</i> v němčině	283
4.4.5.3.	Explicitní anaforikum „ <i>tento</i> + KRS“ : anafora nulová v češtině	284
4.4.5.4.	Anaforikum „ <i>dieser</i> + KRS“ : KRS se členem určitým : OZ <i>dieser</i> : zájmeno osobní v němčině	284
4.4.6.	Kombinované odkazování	285
4.4.6.1.	, <i>Ten</i> + PZ + S‘ v češtině	285
4.4.6.2.	<i>Tento, tenhle – dieser</i> + PZ + S	285
4.4.6.3.	Kvantifikativní zájmeno (<i>všichni – alle; někteří – einige, mnozí – manche, viele</i>) + OZ nebo PZ + S	286
4.4.6.4.	Kombinace dvou anaforických zájmenných podmětů: pouze v němčině	287
4.4.6.4.1.	Kombinace zájmenného anaforického podmětu <i>es</i> a OZ <i>dies</i>	287
4.4.6.4.2.	<i>Alle</i> + zájmenný podmět	287
4.4.6.5.	Ostatní způsoby kombinovaného odkazování: pouze v češtině	287
4.4.6.5.1.	<i>Který</i> + PZ	287
4.4.6.5.2.	Složené odkazovací výrazy se zájmenem <i>on</i> nebo <i>onen</i>	287
4.4.6.5.2.1.	<i>on</i> + <i>ten</i> + S	287
4.4.6.5.2.2.	<i>on</i> + <i>ten</i> + PZ + S	288
4.4.6.5.2.3.	<i>on</i> + S	288
4.4.6.5.2.4.	<i>onen</i> + PZ + S	288
4.4.7.	Implicitní anafora lokalizační	288
4.4.8.	Odkazování k přisouzené vlastnosti	288
4.5.	Katafora	289
4.5.1.	Kataforické zájmeno vztahující se k PK pojmenovanému substantivem	289
4.5.1.1.	Kataforické <i>to</i>	289
4.5.1.1.1.	V otázkách typu „ <i>Co je to věta?</i> “ „ <i>Kdo to byl Wellington?</i> “	289
4.5.1.1.2.	Struktury typu <i>Kdo to byl ten divný chlapec, který se opil v hospodě naproti a vyznával ji lásku?</i> (Kundera)	290
4.5.1.2.	Kataforické zájmeno osobní nebo posesivní	290
4.5.2.	Kataforické zájmeno <i>to – es</i> odkazující k situaci	290
4.5.3.	Kataforická zájmena <i>ten</i> vs. <i>derjenige, jener</i>	291
4.6.	Základní pravidla o užívání členu v němčině	291
4.6.1.	Člen určitý	292
4.6.1.1.	Odkazuje k tomu, o čem je nebo byla řeč	292
4.6.1.2.	Poukazuje na to, co je nebo bývá v dané situaci přítomno a co je již touto přítomností pro mluvčího identifikováno	292
4.6.1.3.	Poukazuje na obecně dané, existující či platné a jako takové obecně známé skutečnosti	292
4.6.2.	Člen neurčitý	292
4.6.2.1.	Daný PK je určitý, ale (bliže) neurčený	293

4.6.2.2.	Daný PK je neurčený a neurčitý.....	293
4.6.2.3.	Daný PK má funkci kvalifikující	293
4.6.3.	Člen nulový	293
4.6.3.1.	Substantiva v plurálu	293
4.6.3.2.	Substantiva v singuláru.....	293
5.	Kvantifikace	295
5.1.	Obecný úvod.....	295
5.1.1.	Jazykové prostředky kvantifikace	295
5.1.2.	Morfologická kategorie čísla	296
5.2.	Vyjadřování počtu	297
5.2.1.	Morfologické vyjadřování počtu.....	297
5.2.1.1.	Formální asymetrie	297
5.2.1.1.1.	Singulárová kolektiva (Jména hromadná).....	297
5.2.1.1.1.1.	Česká singulárová kolektiva odvozená příponou -í	298
5.2.1.1.1.2.	Singulárová kolektiva s českou příponou -stvo/-two a jejich německé protějšky	298
	I. Kolektiva označující soubory osob.....	298
	II. Kolektiva označující soubory živočichů a neživých substancí	299
	III. Německá singulárová kolektiva s „polopříponami“ <i>-werk</i> a <i>-zeug</i>	299
	IV. Ostatní singulárová kolektiva.....	300
	A. Souborná množství rostlin, plodů nebo zvířat	300
	B. Souborná množství lidí nebo součástí sociálních zařízení.....	300
5.2.1.1.2.	Pluralia tantum	300
5.2.1.1.2.1.	Česká pluralia tantum	301
5.2.1.1.2.2.	Pluralia tantum v obou jazycích.....	301
5.2.1.1.2.3.	Názvy svátků	302
5.2.1.1.2.4.	Substantiva užívaná převážně v plurálu	302
5.2.1.1.3.	Plurál jmen látkových	302
5.2.1.1.3.1.	Plurál druhový	302
5.2.1.1.3.2.	Plurál „kusový“	303
5.2.1.1.4.	Plurálová kolektiva	304
5.2.1.1.4.1.	Plurálová kolektiva v němčině	304
5.2.1.1.4.2.	Plurálová kolektiva v obou jazycích	305
5.2.1.1.4.3.	Plurálová kolektiva v češtině	305
5.2.1.2.	Kvantifikaciční význam plurálu	306
5.2.1.2.1.	Jednotlivé materiální objekty	306
5.2.1.2.1.1.	Neurčené množství předmětů	306
5.2.1.2.1.2.	Všechny přítomné předměty	306
5.2.1.2.2.	Skupiny	307
5.2.1.2.3.	Abstrakta	307
5.2.2.	Vyjádření počtu kvantifikátory	309
5.2.2.1.	Počet určitý: číslovky	309
5.2.2.1.1.	Počet jednotlivin	309
5.2.2.1.1.1.	Tvary číslovek základních a s nimi spojovaného substantiva	309
	I. Číslovka 1	309
	II. Číslovka 2	310
	III. Verbální číslovka <i>oba</i> - <i>beide</i>	310
	IV. Číslovky 3, 4	311
	V. České číslovky 5 až 99	312
	A. Číslovky nesložené	312
	B. Složené číslovky <i>dvacet jeden/dvacet jedna/jednadvacet</i>	313
	VI. Číslovky sto, tisíc, milion, miliarda	314
5.2.2.1.1.2.	Speciální tvary a funkce číslovek	314
	I. <i>zu zweit</i>	314
	A. Základní číslovka v pozici přísudku	315

B.	Spojení předložky ve s příslušným pádovým tvarem, tj. lokálem číslovky základní.....	315
C.	Spojení předložky po s příslušným pádovým tvarem, tj. lokálem číslovky základní.....	315
II.	<i>zu je + číslovka</i>	315
5.2.2.1.1.3.	Počet jednotlivin označovaných plurálí tantum.....	316
5.2.2.1.2.	Počet druhů a abstraktních jednotlivin: číslovky druhové.....	317
5.2.2.1.2.1.	Počet druhů	317
5.2.2.1.2.2.	Počet jednotlivých jevů	317
5.2.2.1.3.	Počet pojatý jako souhrn: číslovky souhrnné.....	318
5.2.2.1.4.	Pořadí: číslovky řadové.....	318
5.2.2.1.5.	Zmnoženost: číslovky násobné	319
5.2.2.1.5.1.	Typ „x – krát – x – mal“	319
5.2.2.1.5.2.	Typ „x-násobný – x-fach“	319
5.2.2.1.5.3.	Typ <i>dvojitý – doppelt</i>	320
5.2.2.1.5.4.	Typ <i>dvojmo</i>	321
5.2.2.2.	Počet přibližný	321
5.2.2.2.1.	Obecná přibližnost	321
5.2.2.2.1.1.	Lexikální přibližnostní kvantifikátory.....	321
	I. Adverbiální a částicové přibližnostní kvantifikátory	321
	II. Zájmenné přibližnostní kvantifikátory	322
5.2.2.2.1.2.	Přibližnost s hodnocením	323
5.2.2.2.2.1.	Přibližně udávaný počet je hodnocen jako velký	323
5.2.2.2.2.2.	Přibližně udávaný počet je hodnocen jako malý	323
5.2.2.3.	Počet neurčitý	324
5.2.2.3.1.	Substantivní číslovky plurálové (<i>stovky, tisíce lidí</i>)	324
5.2.2.3.1.1.	Substantivum počítaného předmětu v češtině.....	324
5.2.2.3.1.2.	Substantivum počítaného předmětu v němčině	324
	I. Pomoci předložky <i>von</i> : <i>Hunderte von Menschen</i>	324
	II. Bezpredložkový nominativním tvarem substantiva	325
	III. Pomoci G atributivní skupiny	325
5.2.2.3.2.	Neurčité lexikální kvantifikátory (<i>několik, málo, množí, mnoho</i> aj.)	325
5.2.2.3.2.1.	Malý neurčitý počet	325
	I. Malý neurčitý počet obecně	325
	A. <i>několik – einige</i>	325
	B. <i>pár – ein paar</i>	326
	II. Malý neurčitý počet jako počet nedostatečný	326
	A. Atributivní kvantifikátory <i>málo (lidí) × wenige (Leute)</i>	326
	B. České kvantifikátory typu <i>málokterý, málokdo</i>	327
5.2.2.3.2.2.	Neurčitý počet pojímaný jako „nikoli zanedbatelný“	328
	I. Neurčité kvantifikátory <i>mnohý (mnohdy, mnohde)</i> a <i>(so) mancher (mancherorts)</i>	328
	A. <i>mnohý – (so) mancher</i>	328
	B. <i>Mnohy, mnohde – mancherorts</i>	329
	II. Neurčité kvantifikátory <i>mehrere a více</i>	330
	III. České neurčité kvantifikátory <i>četný, hojný</i>	330
	IV. České neurčité kvantifikátory typu <i>leckterý</i>	330
	V. Neurčitý kvantifikátor <i>řada – eine Reihe</i>	331
	VI. Německý kvantifikátor <i>etliche</i>	331
	VII. Neurčitý kvantifikátor <i>seit + časové S</i> (<i>seit Tagen</i>) vs. <i>(už) řadu + časové S/ celé + časové S'</i>	331
5.2.2.3.2.3.	Obecné neurčitý počet	332
	I. <i>Některí</i>	332
	II. <i>Někdo – jemand, einer</i>	332
5.2.2.3.2.4.	Velký neurčitý počet	333

I.	Neurčité kvantifikátory <i>mnoho, hodně, moc – viele, zahlreiche, zu viele</i>	333
II.	Neurčité kvantifikátory <i>nesčetně – unzählige, zahllose, ungezählte</i>	334
III.	Neurčité kvantifikátory <i>bezpočet, množství, spousta/spoustu/spousty, moře, hromada/hromadu, hrůza/hrůzu – eine (ganze) Menge/jede Menge, eine Fülle, eine Vielzahl, Unzahl, eine Unmenge, ein Haufen</i>	334
IV.	Neurčitý kvantifikátor <i>těch + G substantiva</i>	335
V.	<i>samí – lauter + plurál S</i>	335
VI.	Pouze v češtině: <i>samý a tolikéry</i>	335
VII.	Neurčitý kvantifikátor <i>S + za – um/über + S</i>	336
5.2.2.4.	Počet nulový a úplnostní	336
5.2.2.4.1.	Zájmena <i>nikdo – niemand, žádný – kein(er)</i>	336
5.2.2.4.2.	Zájmena <i>všichni – alle, každý – jeder</i>	337
5.2.2.4.2.1.	Samostatné užití <i>všichni – alle</i> v pozici podmětu	337
5.2.2.4.2.2.	<i>Všichni – alle</i> po osobním zájmenu	337
5.2.2.4.2.3.	<i>Všichni – alle</i> jako atribut	337
5.2.2.4.3.	Zájmena <i>veškerý – sämtliche</i>	338
5.2.2.4.4.	Česká zájmena <i>kdekolik, kdekterý, kdejaký</i>	338
5.3.	Kvantifikace (nepočitatelného) množství	339
5.3.1.	Morfologické vyjádření množství: plurál jmen látkových a abstraktních	339
5.3.1.1.	Substantiva látková	339
5.3.1.2.	Substantiva abstraktní	340
5.3.2.	Lexikální kvantifikátory množství	341
5.3.2.1.	Množství určité: substantivní kvantifikátory	341
5.3.2.2.	Množství neurčité	342
5.3.2.2.1.	Adverbialní a zájmenné kvantifikátory	342
5.3.2.2.1.1.	Adverbialní kvantifikátory velkého množství: <i>mnoho, hodně, moc – (zu) viel</i>	342
5.3.2.2.1.2.	Adverbialní kvantifikátory malého množství: <i>trochu, něco; málo – etwas, ein wenig, ein bisschen; wenig</i>	342
5.3.2.2.1.3.	Německé kvantifikátory <i>viel a wenig</i>	343
5.3.2.2.1.4.	Český kvantifikátor <i>nějaký</i>	344
5.3.2.2.1.5.	Kvantifikátory <i>jistý – einiger</i>	344
5.3.2.2.2.	Substantivní kvantifikátory	345
5.3.2.2.2.1.	Kvantifikátory neurčitého velkého množství	345
5.3.2.2.2.2.	Kvantifikátory neurčitého malého množství	345
5.3.2.2.3.	Množství úplné (<i>všechn, veškerý, jakýkoli – aller, jeglicher, jedweder etc.</i>)	346
5.4.	Poukaz na část celku: zlomky	348
5.4.1.	Zlomky substantivní	348
5.4.2.	Zlomky adjektivní	349
5.4.2.1.	České adjektivní zlomkové výrazy vs. německá kompozita	349
5.4.2.2.	Německý výraz <i>halb</i>	350
5.4.3.	Zlomky adverbialní	350
5.4.4.	Zlomková kompozita (<i>pühldolina; eine Viertelstunde</i>)	351
5.5.	Kvantifikace vlastnosti a děje při atribuci a predikaci	352
5.5.1.	Kvantifikace nekomparační	352
5.5.1.1.	Velká míra přisuzované vlastnosti nebo děje	352
5.5.1.2.	Největší možná míra vlastnosti přisuzované objektu (entitě) nebo ději	355
5.5.1.2.1.	<i>,nanejvýš – höchst/höchstens + základní tvar adjektiva nebo adverbia'</i>	355
5.5.1.2.2.	<i>,co (možná) + superlativní tvar adjektiva nebo adverbia' vs. ,möglichst + adjektivum nebo adverbium v pozitivu' nebo „so + základní tvar adjektiva + wie/als möglich"</i>	355
5.5.1.2.3.	Pouze v němčině: superlativní tvar adverbia	356
5.5.1.2.4.	Prostý superlativ	356
5.5.2.	Kvantifikace komparační	356
5.5.2.1.	Komparační kvantifikace ve větě jednoduché	356
5.5.2.1.1.	Srovnávání stejné míry vlastnosti různých objektů (entit) nebo dějů	356
5.5.2.1.2.	Srovnávání nestejné míry vlastnosti různých objektů (entit) nebo dějů	357

5.5.2.1.2.1.	Věty se spojkami <i>jako</i> : <i>než</i> – <i>wie</i> : <i>als</i>	357
	I. Věty se spojkou <i>jako</i> vs. <i>wie</i> a záporným přísluškem.....	357
	II. Věty se spojkou <i>než</i> vs. <i>als</i>	357
5.5.2.1.2.2.	Srovnávání násobeném.....	358
5.5.2.1.3.	Srovnávání nestejně míry vlastnosti téhož objektu (entity) nebo děje v přítomnosti a minulosti	358
5.5.2.2.	Komparační kvantifikace souvětná	359
6. Atribuce (Přívlastek)	361	
6.1.	Vymezení pojmu atribuce	361
6.2.	Obecné významové druhy atribuce	362
6.2.1.	Atribuce kvalitativní a relační	362
6.2.1.1.	Kvalitativní atribuce	362
6.2.1.2.	Relační atribuce	363
6.2.2.	Atribuce restriktivní a nerestriktivní	363
6.2.2.1.	Atribuce restriktivní	363
6.2.2.1.1.	Hledisko významové	363
6.2.2.1.2.	Hledisko formální	363
6.2.2.1.2.1.	Restriktivní přívlastek vyjádřen postponovaným substantivem	364
6.2.2.1.2.2.	Restriktivní přívlastek vyjádřen postponovaným adjektivem	364
	I. Postponovaný adjektivní přívlastek nerozvíty	364
	II. Postponovaný adjektivní přívlastek rozvíty	364
6.2.2.1.2.3.	Restriktivní přívlastek vyjádřen anteponovaným adjektivem	365
6.2.2.1.2.4.	Restriktivní přívlastek vyjádřen větou	365
6.2.2.2.	Atribuce nerestriktivní	365
6.2.2.2.1.	Adjektivní atribut	365
6.2.2.2.1.1.	Anteponovaný adjektivní atribut	365
6.2.2.2.1.2.	Postponovaný rozvíty atribut	366
6.2.2.2.1.3.	Anteponovaný rozvíty atribut s vazebným adjektivem	366
6.2.2.2.2.	Atribut větný	366
6.2.2.3.	Nejednoznačný komunikativní status restriktivnosti a nerestriktivnosti	366
6.3.	Formální prostředky atribuce a jejich význam	367
6.3.1.	Atribut adjektivní	367
6.3.1.1.	Morfologické druhy adjektiva	367
6.3.1.2.	Formální jevy adjektivní atribuce: obecná charakteristika	368
6.3.1.2.1.	Rozvíjení a zmnožování atributu nebo AS	368
6.3.1.2.2.	Vazebnost a nevazebnost atributivního adjektiva	369
6.3.1.2.3.	Slovosled adjektivního přívlastku	369
6.3.1.3.	Nesložený adjektivní přívlastek a jeho formální vlastnosti	369
6.3.1.3.1.	Přívlastek vyjádřený primárním adjektivem neodvozeným	369
6.3.1.3.1.1.	Slovosled přívlastkového adjektiva nevazebného	369
	I. V rámci jednoduché AS	369
	II. V rámci rozvíté AS	370
6.3.1.3.1.2.	Vazebná adjektiva	371
6.3.1.3.2.	Přívlastek vyjádřený adjektivem desubstantivním	373
6.3.1.3.2.1.	V obou jazycích	373
6.3.1.3.2.2.	Česká posesivní adjektiva	374
6.3.1.3.3.	Přívlastek vyjádřený adjektivem slovesným	374
6.3.1.3.3.1.	Užívání přívlastku vyjádřeného slovesným adjektivem	374
	I. Česká a německé adjektivní přívlastky typu <i>štěkající</i> – <i>bellende(r/s)</i>	374
	II. Německé adjektivní přívlastky typu <i>gefallen</i> ; <i>gelesener</i> a jejich české ekvivalenty (<i>s/padlý</i> ; <i>pře)čtený</i>	375
	III. Německé adjektivní atributy typu <i>gebrochener</i>	377
	IV. České adjektivní atributy typu <i>spadnoucí</i>	377
	V. Německá participiální adjektiva vs. česká adjektiva jinak tvořená	377
	VI. Seznam německých participiálních adjektiv	377

6.3.1.3.3.2.	Homonymie slovesných adjektiv odvozených z příčestí trpného (<i>zbořený</i>)	378
I.	Adjektiva odvozená z trpného příčestí transzitivních sloves, k nimž existuje reflexivní forma vyjadřující intranzitivní děj	378
II.	Adjektiva odvozená z trpného příčestí sloves, která jsou v základní (nereflexivní) formě zároveň transzitivní i intranzitivní	379
6.3.1.3.3.3.	Slovosled v AS se slovesným adjektivem	379
6.3.1.4.	Složený adjektivní přívlastek	380
6.3.1.4.1.	Přívlastek postupně určující	380
6.3.1.4.1.1.	Hledisko významové	380
I.	Postupně určující přívlastek restriktivní	380
II.	Postupně určující přívlastek nerestriktivní	381
6.3.1.4.1.2.	Hledisko slovosledné: circumpozice přívlastku	381
I.	Circumpozice přívlastku s postponovaným adjektivem nerovzítým	381
II.	Circumpozice přívlastku s postponovaným adjektivem rovzítým	382
6.3.1.4.2.	Přívlastek zmnožený (několikanásobný)	383
6.3.2.	Atribut substantivní	385
6.3.2.1.	Genitiv nebo pád předložkový v obou jazycích	385
6.3.2.1.1.	Genitiv	385
6.3.2.1.2.	Pád předložkový	386
6.3.2.2.	Český genitivní atribut vs. německý atribut jiné formy	387
6.3.2.3.	Český dativní atribut vs. německý atribut předložkový	387
6.3.2.4.	Německý genitiv posesivní (Evas Freund)	387
6.3.2.5.	AS s určovaným substantivem vazebným	389
6.3.2.5.1.	Subjekt děje	389
6.3.2.5.2.	Objekt děje	390
6.3.2.5.2.1.	Atribut v genitivu	390
6.3.2.5.2.2.	Atribut v pádu předložkovém	390
I.	Předložky obou jazyků jsou lexikálně ekvivalentní	391
II.	Předložky obou jazyků nejsou lexikálně ekvivalentní	391
III.	Český dativ vs. německý pád předložkový	391
IV.	Český instrumental vs. německý pád s předložkou <i>mit</i>	391
6.3.2.6.	Německé SS s předložkou <i>von</i>	391
6.3.2.6.1.	Jméno látkové	391
6.3.2.6.2.	Substantivum v plurálu bez členu	392
6.3.2.6.3.	Vlastní jméno	392
6.3.3.	Atribuce kompozitivní	392
6.3.3.1.	Německé kompozitum vs. česká substantivní skupina	392
6.3.3.2.	Německé kompozitum vs. česká AS s přívlastkem adjektivním	393
6.3.3.3.	Německá kompozita s totožnou složkou atributivní (určující) vs. český atribut adjektivní nebo substantivní	393
6.3.3.3.1.	Česká AS s přívlastkem adjektivním	393
6.3.3.3.2.	Česká AS s přívlastkem substantivním	394
6.3.4.	Atribut infinitivní	395
6.3.4.1.	Infinitiv i vedlejší věta v obou jazycích	395
6.3.4.2.	Spíše infinitiv než vedlejší věta v obou jazycích	395
6.3.4.3.	Spíše infinitiv i němčině, naopak spíše vedlejší věta v češtině	395
6.3.4.4.	Pouze infinitiv i jednom nebo v obou jazycích	395
6.3.5.	Atribut adverbiální	396
6.3.6.	Atribut větný	397
6.3.6.1.	Německé atributivní věty uvozené výrazem <i>wie + osobní zájmeno</i> ’	397
6.3.6.2.	Atributivní věty místní	397
6.3.7.	Konkurence atributivních prostředků	398
6.3.7.1.	Adjektivní vs. substantivní atribuce	398
6.3.7.2.	Kompozitum vs. substantivní skupina	400
6.3.7.3.	Atribut participiální vs. atribut větný	401
6.3.7.3.1.	Obecná charakteristika	401

6.3.7.3.2.	Některé formální aspekty konkurence participiálního a větného atributu	403
6.3.7.3.2.1.	Transformace atributu participiálního na atribut větný	403
6.3.7.3.2.2.	Transformace atributu větného na participiální.....	403
6.3.7.3.2.3.	Omezené užívání vět s adjektivním příčlenem odvozeným z přechodníku minulého v češtině.....	404
6.3.7.3.2.4.	Německé věty s participiálním atributem s <i>zu</i>	404
6.3.8.	Kombinovaná atribuce	404
6.4.	Významové vztahy attributivní a jejich forma	406
6.4.1.	Úvodní charakteristika	406
6.4.2.	Atribut vlastnosti.....	407
6.4.2.1.	Bezpředložkový genitiv vlastnosti.....	407
6.4.2.2.	Předložkový pád vlastnosti.....	407
6.4.2.2.1.	Předložky <i>s</i> - <i>mit</i>	407
6.4.2.2.2.	Německá předložka <i>von</i>	408
6.4.3.	Atribut subjektový a objektový.....	408
6.4.3.1.	Obecná charakteristika	408
6.4.3.2.	Atribut subjektový	409
6.4.3.2.1.	Subjektový atribut nepersonický	409
6.4.3.2.2.	Subjektový atribut personický	410
6.4.3.2.2.1.	Substantivní skupina	410
	I. Situace v obou jazycích	410
	II. Situace v němčině.....	410
6.4.3.2.2.2.	AS s adjektivem	411
	I. Situace v češtině	411
	A. Přípona <i>-uv</i> , <i>-in</i>	411
	B. Přípona <i>-i</i>	411
	C. Přípona <i>-ský/cký</i>	412
	II. Situace v němčině.....	412
6.4.3.2.2.3.	Německá kompozita	412
6.4.3.3.	Atribut objektový.....	412
6.4.3.3.1.	Objektový atribut v bezpředložkovém genitivu	412
6.4.3.3.2.	Objektový atribut v pádě předložkovém	413
6.4.3.3.3.	Český objektový atribut v dativu	413
6.4.3.3.4.	Německý objektový atribut s předložkou <i>von</i>	413
6.4.3.3.5.	Německý objektový atribut s genitivem posesivním	414
6.4.3.3.6.	Český objektový atribut adjektivní	414
6.4.3.3.7.	Německá objektová atribuce kompozitivní	414
6.4.4.	Atribut posesivní	415
6.4.4.1.	Formální způsoby posesivní atribuce	415
6.4.4.1.1.	V češtině	415
6.4.4.1.2.	V němčině	415
6.4.4.2.	Významové druhy posesivní atribuce	416
6.4.4.2.1.	Určovaným substantivem je entita, která pfnáleží jiné entitě	416
6.4.4.2.1.1.	Vztah přináležnosti neživé entity k člověku nebo zvířeti	416
	I. SS s atributivním S v genitivu:	416
	II. SS s atributivním S v pádu předložkovém:	417
	III. České desubstantivní posesivní adjektivum:	417
	A. S příponou <i>-uv</i> , <i>-in</i>	417
	B. S příponou <i>-i</i>	417
	C. S příponou <i>-ský/cký</i>	417
6.4.4.2.1.2.	Vztah sociální přináležnosti jedné osoby ke druhé	417
6.4.4.2.1.3.	Vztah přináležnosti osoby k instituci	418
6.4.4.2.1.4.	Vztah celku a části	419
	I. Obecná charakteristika	419
	II. Významové podtypy atributivního vztahu celku a části a jejich formální vyjádření	420

A.	Nějaká věc je „integrální součástí“ věci jiné	420
B.	Nějaká věc je „doplňkovou“ součástí jiné věci (<i>obrázky v knize</i>)	420
	nebo ohraničeného prostoru (<i>kašna na náměstí</i>)	421
C.	Nějaká „věc“ patří k jiné „věci“, aniž je její součástí	421
D.	Někdo nebo něco je součástí města nebo země.....	422
6.4.4.2.2.	Určovaným substantivem je entita, k níž přináleží nebo nepřináleží jiná entita	422
6.4.5.	Atribut okolnostní	423
6.4.5.1.	Atribut místa.....	423
6.4.5.2.	Atribut času	424
6.4.5.3.	Atribut účelu	425
6.4.5.4.	Atribut příčiny.....	425
6.4.5.5.	Atribut způsobu	426
6.4.6.	Ostatní významové vztahy atributivní.....	426
6.4.6.1.	Atribut autora.....	426
6.4.6.1.1.	Jméno je nerozvíit příjmení	426
6.4.6.1.2.	Jméno komplexní nebo rozvíit.....	427
6.4.6.2.	Atribut produktu.....	428
6.4.6.3.	Atribut explikativní	428
6.4.6.4.	Atribut definující.....	428
6.4.6.5.	Atribut kvantifikační	428
6.5.	Stupňování a srovnávání vlastnosti	429
6.5.1.	Vyjadřování vyššího a nižšího stupně vlastnosti	429
6.5.1.1.	Vyjadřování vyššího stupně vlastnosti	429
6.5.1.1.1.	Obecná charakteristika	429
6.5.1.1.2.	Prostředky slovotvorné	430
6.5.1.1.3.	Způsob opisný.....	431
6.5.1.2.	Vyjadřování nižšího stupně vlastnosti	431
6.5.1.3.	Absolutní komparativ.....	432
6.5.2.	Vyjadřování nejvyššího a nejnižšího stupně vlastnosti	432
6.5.2.1.	Vyjadřování nejvyššího stupně vlastnosti	432
6.5.2.1.1.	Základní způsob: prostředky slovotvorné	432
6.5.2.1.2.	Česká konstrukce ‚ <i>ten</i> + superlativ‘	433
6.5.2.1.3.	Způsob opisný: ‚ <i>nejvíc</i> + adjektivum‘	433
6.5.2.1.4.	Česká konstrukce: ‚ <i>co</i> + superlativ‘	433
6.5.2.1.5.	Německá kompozita <i>aller</i> + superlativní tvar	434
6.5.2.2.	Vyjadřování nejnižšího stupně vlastnosti	434
7.	Predikace	435
7.1.	Základní pojmy a termíny	435
7.2.	Situacní struktura predikace	438
7.2.1.	Predikace nečleněná.....	438
7.2.1.1.	Nečleněné predikát se slovesy (primárně) nulové valence	439
7.2.1.1.1.	Predikát bez formálního podmětu	439
7.2.1.1.2.	Predikát s formálním podmětem	439
7.2.1.2.	Nečleněné predikát se slovesy valenčními	440
7.2.1.2.1.	Nečleněná predikace jako způsob charakterizace prostředí implikující určitý participant	440
7.2.1.2.2.	Nečleněná predikace vyjadřující děj „o sobě“ vycházející z prostoru nějakého předmětu, místa	441
7.2.1.3.	Nečleněné predikát se sponou	442
7.2.1.3.1.	Predikát slovesně-jmenné	442
7.2.1.3.1.1.	Jmenný tvar adjektiva středního rodu	442
7.2.1.3.1.2.	Jméno přechodného druhu	442
7.2.1.3.1.3.	Substantivum	442
7.2.1.3.1.4.	Adverbium	443

7.2.1.3.2.	Predikáty s infinitivem.....	443
7.2.1.4.	Konkurence predikace nečleněné s predikací členěnou.....	443
7.2.1.4.1.	Typ <i>Uhodil hrom. : Uhodilo. – Der Blitz hat eingeschlagen. : Es hat eingeschlagen</i>	443
7.2.1.4.2.	Typ <i>Je viděl Sněžku. : Je vidět Sněžku</i>	443
7.2.2.	Cleněná predikace bez subjektu.....	444
7.2.3.	Cleněná predikace se subjektem nebo nositelem děje	444
7.2.3.1.	Statická predikace (nereflexivní).....	445
7.2.3.1.1.	Predikace existence	445
7.2.3.1.1.1.	Predikace čistě existenciální	445
	I. Obecné vymezení jevu	445
	A. Situace v češtině	445
	B. Situace v němčině	446
	II. Druhy existence	447
	A. Nejobecnější prostorové kategorie	447
	B. Abstraktní jevy	447
	C. Společenské instituce	448
	D. Lidé (lidé obecně, spisovatelé, vědci, úředníci apod.)	448
7.2.3.1.1.2.	Existence v dané lokalitě	449
7.2.3.1.2.	Identifikace	450
7.2.3.1.2.1.	Identifikační ztotožnění dvou entit	450
7.2.3.1.2.2.	Identifikace PK, na nějž je poukázáno zájmenem ukazovacím	451
7.2.3.1.3.	Kvalifikace	451
7.2.3.1.3.1.	Přisuzování funkce	451
	I. Klasifikační inkluze tříd	451
	II. Aktuální specifikace předmětu	451
	III. „Fungování“	451
	IV. Přisouzení sociální funkce osobě	452
	A. Přisouzení povolání (zaměstnání, profese)	452
	B. Přisouzení jiné sociální role	452
	C. Přisouzení kladné nebo záporné vlastnosti	452
7.2.3.1.3.2.	Přisuzování vlastností	453
	I. V obou jazycích	453
	II. Pouze v němčině	454
7.2.3.1.4.	Predikace fyzických a psychických stavů člověka	454
7.2.3.1.4.1.	Konstrukce se slovesem být – sein	454
	I. Věty bez podmětu	454
	II. Věty s podmětem	455
	A. <i>být – sein + adjektivum</i> '	455
	B. <i>být – sein + výraz pfeldožkovy'</i>	456
7.2.3.1.4.2.	Konstrukce se slovesem mít – haben	456
7.2.3.1.4.3.	Konstrukce s autosémantickým slovesem	457
	I. Věty bez podmětu	457
	A. Prožívatek je vyjádřen akuzativem	457
	B. Tělesný pocit je lokalizován	458
	II. Věty s podmětem	458
	A. Prožívatek je v obou jazycích v pozici podmětu	458
	B. Prožívatek je v obou jazycích v pozici syntaktického předmětu	459
	C. Prožívatek je v němčině v pozici akuzativního předmětu, v češtině v pozici podmětu	459
	D. Věty s pasivním přísudkem	459
	III. Konkurence struktur s podmětem se strukturami bez podmětu	460
7.2.3.1.4.4.	Konstrukce s modálním slovesem	461
7.2.3.1.4.5.	Konkurence pfisidku slovesného se slovesně-jmenným	461
7.2.3.1.5.	Predikace statické okolnosti	461
7.2.3.1.5.1.	Konstrukce s aktivním nebo pasivním tvarem plnovýznamového slovesa v přísudku	462

I.	Dimenze (v obou jazyčích pouze aktivum).....	462
II.	Inkluze a kontakt (v češtině omezeně též pasivum).....	462
A.	Celek a jeho části	462
B.	Ostatní případy	462
III.	Vztah objektu a entity na něj působící	463
IV.	Různé prostorové okolnosti participantu: pouze aktivum	464
V.	Staticky pojaté děje	464
VI.	Dispozice participantu k ději	464
7.2.3.1.5.2.	Konstrukce se slovesem <i>být - sein</i> a výrazem jmenným	464
I.	Lokalizace participantu.....	464
II.	Konstrukce „ <i>být + předložka + substantivum</i> “.....	465
A.	Konstrukce s dějovými substantivy.....	465
B.	Konstrukce se substantivy označujícími druh látky	465
C.	Konstrukce s konkrétním S vyjadřující účel věci	465
D.	Ostatní případy	465
7.2.3.1.5.3.	Konstrukce se slovesem <i>mít - haben</i>	465
I.	Vztah posesivnosti	465
A.	Vnější přináležitost	466
B.	Přináležitost části k celku	467
II.	Statická okolnost vyjádřená analytickou konstrukcí slovesně-jmennou.....	467
III.	Lokalizace vlastného předmětu: konstrukce se substantivním okolnostním určením	468
IV.	Konstrukce s infinitivem	468
V.	Konstrukce předložkové	468
7.2.3.1.6.	Predikace výsledného stavu (Rezultativum).....	468
7.2.3.1.6.1.	Rezultativum préméntní (vztah k době promluvy)	469
I.	Situace v češtině	469
A.	Morfologické tvary českého příčestí.....	469
B.	Vid českého participia	470
C.	Specifické české morfologicko-syntaktické konstrukce	470
II.	Konstrukce „ <i>Snom + je/j sou - ist/sind + trpné participium</i> “	472
A.	Situace v obou jazyčích	472
B.	Situace v němcině	473
III.	Specifické německé rezultativní konstrukce	474
A.	RK vyjadřující trvání stavu od určité doby	475
B.	Rezultativum posesivní	475
C.	Rezultativum vyjadřující dostačující až nadbytečné množství vykonané činnosti	476
D.	Dispoziční rezultativum	476
IV.	Rezultativum bezpodmětové (<i>je zavřeno</i>)	476
A.	RK na bázi sloves tranzitivních s akuzativním předmětem	476
B.	RK na bázi sloves intranzitivních	477
C.	RK na bázi předmětových sloves s vazbou neakuzativní	478
V.	Konkurence rezultativních výrazů	478
A.	RK : dějové pasivum : aktivum	478
B.	RK : stavové sloveso	478
C.	RK lokalizační : prostá lokalizace	479
7.2.3.1.6.2.	Rezultativum minulé (Vztah k době minulé).....	479
I.	Obecný úvod: situace v obou jazyčích	479
II.	Rezultativum minulé v češtině	480
A.	Konstrukce „préteritum slovesa <i>být + trpné participium</i> “	480
B.	RK s adjektivizovaným příčestím minulým a konstrukce s préteritem slovesa <i>mít</i>	480
C.	Rezultativní význam českého préterita	480
III.	RK německých sloves tranzitivních a intranzitivních	480
IV.	Německé PK vyjadřující děj nebo stav	481

7.4.2.	Vztah kategorie času k době, o níž se vypovídá	553
7.5.	Formální struktura predikace	555
7.5.1.	Predikáty bez objektu	555
7.5.2.	Predikáty s objektem	556
7.5.3.	Česká zajímenná partikule <i>ono</i> v pozici podmětu	570
8.	Určení okolnosti děje.....	571
8.1.	Určení místa (Lokalizace děje nebo stavu)	571
8.1.1.	Statická lokalizace	571
8.1.2.	Dynamická lokalizace	590
8.1.3.	Implicitní lokalizace	605
8.2.	Určení času	606
8.2.1.	Doba realizace děje nebo stavu.....	606
8.2.2.	Trvání děje či stavu.....	624
8.2.3.	Frekvence děje: Jak často.....	631
8.3.	Určení způsobu děje.....	633
8.3.1.	Určení charakteru děje.....	633
8.3.2.	Určení prostředku děje.....	637
8.3.3.	Určení průvodní okolnosti	641
8.3.4.	Určení důsledku (následu, výsledku)	641
8.4.	Určení příčiny	642
8.4.1.	Příčina nebo důvod v užším smyslu	642
8.4.2.	Účel	650
8.4.3.	Podmínka	653
8.4.4.	Přípustka	654
8.4.5.	Zřetel	656
8.5.	Určení shody a rozdílu	659
8.5.1.	Určení shody	659
8.5.2.	Určení rozdílu	660
8.6.	Určení zdroje informace	661
8.6.1.	Německé předložky <i>nach</i> a <i>laut</i>	661
8.6.2.	Německá předložka <i>zufolge</i>	661
8.7.	Stažené tvary předložkových pádů v němčině	661
9.	Souvěti.....	663
9.1.	Úvodní výklady a základní terminologie	663
9.2.	Souvětná determinace	665
9.2.1.	Věty podmětové	665
9.2.2.	Věty předmětové	671
9.2.3.	Determinace větou podmětovou i předmětovou zároveň	675
9.2.4.	Užívání korelativ	675
9.2.5.	Věty místní	686
9.2.6.	Věty časové	687
9.2.7.	Věty způsobové	707
9.2.8.	Věty příčinné	711
9.2.9.	Věty účelové	722
9.2.10.	Věty účinkové	727
9.2.11.	Věty podmínkové	731
9.2.12.	Určení přípustky	742
9.2.13.	Souvětný vztah rozporu	755
9.2.14.	Souvětný vztah měrový	763
9.2.15.	Věty omezovací	765
9.2.16.	Věty vztazné	768
9.3.	Souvětná koordinace	777
9.3.1.	Koordinace asyndetická	778
9.3.2.	Koordinace syndetická	778

7.2.3.1.6.3.	Resultativum budoucí.....	483
	I. Německá konstrukce „ <i>werden</i> + participium + <i>sein</i> “.....	483
	II. Německá konstrukce „ <i>werden</i> + participium + <i>haben</i> “.....	483
	III. Německé perfektum.....	484
7.2.3.1.7.	Dispozice	484
7.2.3.1.7.1.	Typ „ <i>Spí se mi dobrě</i> “	484
7.2.3.1.7.2.	Typ „ <i>Dobře se tam žije – Dort lebt es sich gut</i> “	485
7.2.3.1.7.3.	Typ „ <i>Neníká se (mi) to snadno</i> “	486
7.2.3.1.7.4.	Typ „ <i>To se snadno řekne – Das sagt sich leicht</i> “	486
7.2.3.1.7.5.	Typ „ <i>Ty dveře jdou špatně zavírat</i> “	487
7.2.3.1.7.6.	Typ „ <i>Vláknou snadno praskne</i> “	487
7.2.3.2.	Dynamická predikace (nereflexivní)	487
7.2.3.2.1.	Procesy s jedním participantem	487
7.2.3.2.1.1.	Činnosti, které subjekt provádí sám se sebou	487
7.2.3.2.1.2.	Procesy „samovolně“ probíhající v organismech nebo procesy, které se dějí s předměty	487
7.2.3.2.2.	Procesy s více participanty	488
7.2.3.2.2.1.	Mediace: Procesy s nepersonickým subjektem	488
	I. Situace v češtině	488
	II. Situace v němčině	488
7.2.3.2.2.2.	Kauzace	489
	I. Primární kauzativní predikáty	489
	II. Sekundární kauzativní predikáty	490
	III. Německá kauzativní konstrukce s <i>lassen</i>	491
	A. Kauzovaný děj vyjádřený infinitivem je intranzitivní proces a jeho subjekt je osoba	492
	B. Kauzovaný děj vyjádřený infinitivem je intranzitivní proces a jeho subjekt je neživá entita	492
	C. Kauzovaný děj vyjádřený infinitivem je tranzitivní proces a jeho subjekt je osoba	492
	D. Kauzovaný děj vyjádřený infinitivem je tranzitivní proces a jeho subjekt je neživá entita	493
IV.	Jiné výrazové prostředky kauzativní predikace v němčině	493
7.2.3.2.2.3.	Iniciace: Procesy vyvolávané člověkem	493
	I. Implicitní iniciace	493
	A. Iniciační predikáty lexikalizované	493
	B. Iniciační predikáty nelexikalizované	494
	II. Explicitní iniciace: německá konstrukce subjekt + <i>lassen</i> + objekt + infinitiv'	494
7.2.3.2.2.4.	Činnost: protíklad aktiva a pasíva	496
	I. Obecný přehled	496
	II. Aktivum jako norma	497
	III. Vyjadřování subjektu činnosti	498
	IV. Dvojí funkce českého instrumentálu v pasivních konstrukcích	499
	A. Instrumentál ve větě s pasivním predikátem reprezentuje subjekt (činitel) děje	499
	B. Instrumentál ve větě s pasivním predikátem reprezentuje prostředek děje vykonávaného člověkem	499
	V. Česká reflexivní forma se subjektovým instrumentálem	500
VI.	Český instrumentál vs. <i>von</i> , <i>durch</i> a <i>mit</i>	500
	A. Předložka <i>mit</i>	501
	B. Předložka <i>durch</i>	501
VII.	Kolísání mezi dynamickým a statickým pojetím predikace v německých pasivních konstrukcích: „ <i>werden</i> + <i>sein</i> + Partizip II“	502
VIII.	Opisné pasivní konstrukce	503
	A. Konstrukce se slovesem <i>dostat</i> – <i>bekommen</i>	503

B.	Konstrukce se slovesem <i>zůstat – bleiben</i>	504
C.	Konstrukce s abstraktními substantivy.....	504
7.2.3.2.3.	Věty s nepojmenovaným objektem	505
7.2.3.2.3.1.	Funkce slovního ne pojmenování objektu v obou jazyčích	505
	I. Poukaz na druh obvyklé sociální činnosti subjektu	505
	II. Poukaz na vlastnost subjektu	506
	III. Poukaz (hovorovým způsobem) na povolání subjektu.....	506
	IV. Poukaz na podmožinu z množiny možných (druhů) objektů dané činnosti	506
	V. Poukaz na všeobecný personický objekt.....	508
	VI. Poukaz na určitý objekt vyrozumíváný z kontextu či situace	508
	VII. Poukaz na libovolný objekt či třídu objektů připadajících v dané situaci v úvahu.....	509
7.2.3.2.3.2.	Závěrečná poznámka	509
7.2.3.2.4.	Věty s neurčeným subjektem personickým	510
7.2.3.2.4.1.	Významové a formální typy vět s neurčeným subjektem	510
	I. Predikát bez modálního výrazu.....	510
	A. Subjekt je všeobecný.....	510
	B. Subjekt je anonymizovaný	511
	II. Predikát s modálním výrazem	513
7.2.3.2.4.2.	Německá konstrukce s <i>man</i> a ekvivalentní prostředky v češtině	514
7.2.3.2.4.3.	Německé participiální pasivum a jeho české ekvalenty	514
	I. Slovesa intranzitivní	514
	II. Slovesa tranzitivní s neakusativní vazbou	515
7.2.3.3.	Reflexivní predikativ.....	515
7.2.3.3.1.	Obecný úvod a terminologie	515
7.2.3.3.2.	Aspekty formálně-významové	516
7.2.3.3.2.1.	<i>se : si</i>	516
7.2.3.3.2.2.	RM <i>se – sich</i> jako zájmeno (sám sebe)	517
7.2.3.3.2.3.	RM <i>se – sich</i> jako výraz dvojznačný	518
7.2.3.3.3.	Druhy a funkce RFS z hlediska kontrastivního	519
7.2.3.3.3.1.	České RS vs. německé sloveso nereflexivní	519
7.2.3.3.3.2.	Reflexivní slovesa intranzitivní	519
	I. Česká RFS vs. německá participiální konstrukce dějová či rezultativní	520
	II. Česká RFS vs. německé pasivum	520
	III. Česká RFS vs. jiný prostředek německý	520
7.2.3.3.3.3.	Reflexivní a nereflexivní forma téžé bázové lexikální formy s nezávislým významem	521
7.2.3.3.3.4.	Různé významy českého RS vs. německá forma reflexivní a nereflexivní	521
7.2.3.3.3.5.	Forma reflexivní a nereflexivní s různým významovým typem subjektu	521
7.2.3.3.3.6.	Reflexivá tantum	522
	I. Základová slovesná lexikální forma existuje v daném jazyce pouze ve vazbě na reflexivní morfém	522
	II. Předponová reflexívá tantum	523
	III. Reflexivní forma jako centrální podoba	524
7.2.3.3.3.7.	Česká reflexivní slovesa předponová	524
7.2.3.3.3.8.	Německá reflexivní slovesa předponová	525
7.2.3.3.3.9.	RFS fakultativní	525
7.2.3.3.3.10.	Česká RFS s dativním <i>si</i>	527
7.2.3.3.3.11.	Česká RFS s instrumentálovým <i>sebou</i>	528
7.2.3.3.3.12.	Česká konstrukce „RFS + s + Sinst“	528
7.2.3.3.3.13.	Německé RfK „ <i>sich + satt + sloveso</i> ‘ (<i>hören, sehen</i>)	528
7.2.3.3.3.14.	Reflexívá reciproční	529
7.2.3.3.3.15.	Tzv. zvratné pasivum v češtině	531
7.3.	Fáze procesu	532
7.3.1.	Začátek nebo konec procesu nebo stavu	532

7.3.1.1.	Lexikálně-syntaktická konstrukce	532
7.3.1.2.	Předponová slovesa	532
7.3.1.2.1.	Obecný přehled	532
7.3.1.2.2.	Nepravidelnosti u užívání fázových předpon	533
7.3.1.2.2.1.	Lexikální restriktion v užívání předpon	533
7.3.1.2.2.2.	Modifikace fázového významu	533
7.3.1.2.2.3.	Prefixace + reflexivizace v češtině vs. konstrukce s fázovými slovesy v němčině	533
7.3.1.3.	Německá konstrukce „ <i>werden</i> + adjektivum“	534
7.3.1.4.	Speciální německé konstrukce	534
7.3.2.	Změna stavu	535
7.3.2.1.	Změna fyzického nebo psychického stavu subjektu	535
7.3.2.1.1.	Deadjektivní slovesa předponová	535
7.3.2.1.2.	Konstrukce „ <i>stát se</i> – <i>werden</i> + adjektivum“	535
7.3.2.1.2.1.	Situace v češtině	535
7.3.2.1.2.2.	Situace v němčině	536
7.3.2.1.3.	Konstrukce „sloveso + předložka + substantivum“	537
7.3.2.1.4.	Konstrukce „ <i>dostat</i> – <i>bekommen</i> + substantivum“	537
7.3.2.2.	Nabývání sociální role	537
7.3.2.3.	Konstrukce „ <i>nastat/nadejít/přijít</i> + substantivum“	538
7.3.3.	Vid v češtině	538
7.3.3.1.	Definice vidu a jeho morfologické vlastnosti	538
7.3.3.2.	Sekundární imperfektiva	539
7.3.3.3.	Iterativá	540
7.3.3.4.	Nevyjadřenost vidového protikladu v němčině	541
7.3.3.5.	Německé výrazové prostředky odpovídající českému vidu	543
7.3.3.5.1.	Vid jako součást lexikálního významu	543
7.3.3.5.1.1.	Slovesa primárně nedokonává	543
7.3.3.5.1.2.	Slovesa dokonává	543
7.3.3.5.2.	Vid jako součást významu prázenta nebo futura	543
7.3.3.5.3.	Vid jako součást významu perfekta a plusquamperfekta	543
7.3.3.5.4.	Reflexivní forma slovesná	544
7.4.	Časová struktura predikace	544
7.4.1.	Vztah kategorie času k době promluvy	544
7.4.1.1.	Přítomnost	544
7.4.1.1.1.	Prézentní tvary	544
7.4.1.1.1.1.	Status prézentních tvarů	544
7.4.1.1.1.2.	Funkce prézentních tvarů	545
7.4.1.1.1.2.1.	I. Děj přítomný	545
7.4.1.1.1.2.1.1.	II. Děj budoucí	546
7.4.1.1.1.2.1.2.	III. Děj trvalý	546
7.4.1.1.1.2.1.3.	IV. Kvalifikace dějem	546
7.4.1.1.1.2.1.4.	V. Prézens historický	546
7.4.1.1.2.	Jazykové kategorie přítomnosti	546
7.4.1.2.	Minulost	547
7.4.1.2.1.	Aspekty formální	547
7.4.1.2.2.	Aspekty funkční: německé préteritum a perfektum	547
7.4.1.3.	Budoucnost	549
7.4.1.3.1.	Vyjadřování děje budoucího v češtině	549
7.4.1.3.1.1.	Složené futurum	549
7.4.1.3.1.2.	Sloveso dokonavé	549
7.4.1.3.1.3.	Slovesa s předponou <i>po-</i>	550
7.4.1.3.1.4.	Tvar prézentní	551
7.4.1.3.2.	Vyjadřování děje budoucího v němčině	551
7.4.1.3.2.1.	Tvar prézentní	551
7.4.1.3.2.1.1.	I. Německý prézens vs. české složené futurum	551

II.	Německý prezens vs. české složené futurum nebo přesnější tvar dokonavý	552
7.4.1.3.2.2.	Složené futurum	552
	I. Poukaz na pravděpodobnost budoucí realizace děje nebo stavu	552
	II. Vyjádření jistoty, že děj nebo stav rozhodně nastane, nebo vůle, aby nastal	552
7.4.1.3.2.3.	Konkurence složeného futura a přesnějšího tvaru	552
7.4.2.	Vztah kategorie času k dobu, o níž se vyslovuje	553
7.4.2.1.	Doba reference je minulost	553
7.4.2.1.1.	Minulý děj není usovztažen s jiným dějem minulým	553
7.4.2.1.2.	Minulý děj je usovztažen s dějem předcházejícím	553
7.4.2.1.2.1.	Děj předcházející jinému ději minulému je pojat jako výsledný stav	553
7.4.2.1.2.2.	Děj předcházející jinému ději minulému je pojat jako probíhající proces	554
7.4.2.1.3.	Minulý děj je usovztažen s dějem následujícím	554
7.4.2.2.	Doba reference je budoucnost	554
7.4.2.2.1.	Děj skončí v době následující po době promluvy, aniž je usovztažen s jiným dějem minulým: Futurum II	554
7.4.2.2.2.	Budoucí děj nebo stav z děje vyplývající předchází jinému ději budoucím nebo následuje po jiném ději budoucím v rámci časového souvětu	555
7.5.	Formální struktura predikace	555
7.5.1.	Predikát bez objektu	555
7.5.1.1.	Obecná charakteristika	555
7.5.1.2.	Německé věty s bezobjektovým predikátem a formálním podmětem es	556
7.5.2.	Predikát s objektem	556
7.5.2.1.	Predikát se jmennými objekty	557
7.5.2.1.1.	Predikát s jedním objektem v obou jazycích	557
7.5.2.1.1.1.	Objektový akuzativ vs. pád neakuzativní	557
	I. Německý akuzativ vs. český pád neakuzativní	557
	A. Německému akuzativu odpovídá český genitiv	557
	B. Německému akuzativu odpovídá český dativ	557
	C. Německému akuzativu odpovídá český pád předložkový	558
	D. Německému akuzativu odpovídá český instrumentál	558
	II. Český akuzativ vs. německý pád neakuzativní	558
	A. Českému akuzativu odpovídá německý dativ	558
	B. Českému akuzativu odpovídá německý genitiv	559
7.5.2.1.1.2.	Neakuzativní pád bezpředložkový vs. pád předložkový	559
	I. Český pád bezpředložkový vs. německý pád předložkový	559
	A. Českému genitivu odpovídá německý pád předložkový	559
	B. Českému dativu odpovídá německý pád předložkový	559
	C. Českému instrumentálu odpovídá německý pád předložkový	559
	II. Německý pád bezpředložkový vs. český pád předložkový	559
7.5.2.1.1.3.	Pád předložkový v obou jazycích	560
7.5.2.1.1.4.	Německá vazba „an + objekt + sloveso“	560
7.5.2.1.2.	Predikát se dvěma objekty v obou jazycích	561
7.5.2.1.2.1.	Týž z objektu je v obou jazycích v akuzativu	561
	I. Německý genitiv vs. český pád předložkový	561
	II. Německý genitiv vs. český instrumentál	561
	III. Německý dativ vs. český akuzativ	561
	IV. Český dativ vs. německý pád předložkový	561
7.5.2.1.2.2.	Oba objekty jsou v obou jazycích v různých pádových tvarech	561
	I. Personický objekt je v češtině v akuzativu, v němcině v dativu, nepersonický objekt je v němcině v akuzativu, v češtině v instrumentálu	561
	II. Personický objekt je v němcině v akuzativu, v češtině v dativu	562
7.5.2.1.2.3.	V obou jazycích je první objekt v akuzativu, druhý objekt v pádu předložkovém, ale předložky nejsou lexikálně ekvivalentní	562

7.5.2.1.3.	Predikáty mající v každém z jazyků různý počet participantů	562
7.5.2.1.4.	Konkurence slovesných vazeb.....	562
7.5.2.1.4.1.	Vazby synonymní.....	562
	I. Synonymní vazby v obou jazycích	562
	II. Synonymní vazby pouze v jednom z jazyků.....	563
	A. Synonymní vazby pouze v češtině	563
	B. Synonymní vazby pouze v němčině.....	563
7.5.2.1.4.2.	Vazby nesynonymní	564
	I. Nesynonymní vazby v češtině, např:	564
	II. Nesynonymní vazby v němčině, např:.....	564
7.5.2.1.5.	Totožný predikát založený na různých slovesech	564
7.5.2.2.	Predikáty s větným komplementem.....	564
7.5.2.2.1.	Predikáty s větným podmětem	564
7.5.2.2.2.	Predikáty s větným předmětem	565
7.5.2.2.2.1.	Obecný úvod	565
7.5.2.2.2.2.	Konkurence VF s vazbou infinitivní	566
7.5.3.	Česká zajímenná partikule <i>ono</i> v pozici podmětu	570
8. Určení okolnosti děje.....		571
8.1.	Určení místa (Lokalizace děje nebo stavu)	571
8.1.1.	Statická lokalizace	571
8.1.1.1.	Lokalizace bez prostorového orientátoru: adverbium.....	571
8.1.1.1.1.	Adverbia pojmenovávací (autosemantická)	572
8.1.1.1.2.	Adverbia zajímenná	573
8.1.1.1.2.1.	Urcitá pozitivní zajímenná adverbia	573
8.1.1.1.2.2.	Neurčitá a záporná zajímenná adverbia	573
8.1.1.2.	Lokalizace s prostorovým orientátorem	574
8.1.1.2.1.	Lokalizace uvnitř prostoru pojmenovaného substantivem.....	574
8.1.1.2.1.1.	Lokalizace uvnitř třírozměrného prostoru	574
	I. Předložka <i>v(e) – in</i>	574
	II. Předložka <i>na × auf, in</i>	574
8.1.1.2.1.2.	Lokalizace uvnitř prostranství	575
	I. Předložka <i>v(e) – in</i> : bezkonkurenční užití	575
	II. Konkurence lokalizačních předložek u téhož substantiva	576
	A. Konkurence předložek v obou jazycích: <i>v : na – in : auf</i>	576
	B. Konkurence předložek pouze v jednom z jazyků	576
	III. Konkurence předložek <i>v(e) : na</i> u českých názvů měst a městských čtvrtí	577
	IV. Německá předložka <i>an</i>	577
	V. Německá předložka <i>vor</i>	578
	VI. Německá předložka <i>zu</i>	578
	VII. Předložkové a adverbiální výrazy <i>uvnitř, uprostřed, v centru vs.</i> <i>innerhalb, inmitten, mitten in, in der Mitte von</i>	578
	A. <i>uvnitř – innerhalb</i>	578
	B. <i>uprostřed – inmitten; mitten + lokalizační předložka</i>	579
	C. <i>v centru – in der Mitte, im Zentrum</i>	579
8.1.1.2.1.3.	Lokalizace uvnitř instituce či veřejného zařízení	579
	I. Předložka <i>v – in</i>	580
	II. Německá předložka <i>in</i> vs. česká předložka <i>na</i>	580
	III. Česká předložka <i>u</i> vs. německé předložky <i>in, auf</i> a <i>an</i>	580
	IV. Předložka <i>na – auf</i>	581
	V. Česká předložka <i>u</i> vs. německé předložky <i>in, auf, an</i>	581
	VI. Předložka <i>u vs. bei, an, auf, vor</i>	582
8.1.1.2.1.4.	Lokalizace na povrchu předmětu	582
8.1.1.2.1.5.	Konkurence „povrch“ vs. „vnitrek“	583
8.1.1.2.1.6.	Lokalizace pomocí udání světových stran	583

8.1.1.2.2.	Lokalizace vně předmětu či místa pojmenovaného substantivem.....	584
8.1.1.2.2.1.	Nespecifikovaná blízkost	584
	I. Německá předložka <i>bei</i>	584
	A. Fakultativní užití předložky <i>bei</i>	584
	B. Obligatorní užití předložky <i>bei</i>	584
	II. Německá předložka <i>an</i>	584
	III. Předložkové výrazy v <i>blízkosti – in der Nähe, blízko, poblíž – nahe, nedaleko – unweit</i>	585
	A. <i>v blízkosti – in der Nähe</i>	585
	B. <i>blízko, poblíž – nahe</i>	585
	C. <i>nedaleko – unweit</i>	586
8.1.1.2.2.2.	Relativizovaná pozice	586
	I. Předložky <i>před – vor, za – hinter, vedle – neben</i>	586
	II. Předložky <i>proti, naproti – gegenüber</i>	587
	III. Předložka <i>podél, podle – entlang</i>	587
	IV. Předložky <i>kolem, okolo – um</i>	588
8.1.1.2.2.3.	Nespecifikovaná vzdálenost od PO	588
8.1.1.2.3.	Lokalizace udáním děje odehrávajícího se na určitém místě.....	589
8.1.1.2.4.	Lokalizace udáním účelu	589
8.1.1.2.5.	Určení původu	589
8.1.2.	Dynamická lokalizace	590
8.1.2.1.	Lokalizace směrová	590
7.1.2.1.1.	Lokalizace bez prostorového orientátora	590
8.1.2.1.1.1.	Adverbia pojmenovávací.....	590
	I. Určení typu „ <i>kde : kam</i> “	590
	II. Určení typu „ <i>kde : odkud</i> “	590
8.1.2.1.1.2.	Adverbia zájmenná	590
	I. Zájmenná adverbia určitá pozitivní.....	590
	II. Neurčitá a záporná zájmenná adverbia	591
8.1.2.1.2.	Lokalizace s prostorovým orientátorem.....	591
8.1.2.1.2.1.	Směrování dovnitř PO	591
	I. Obecný přehled	591
	A. Směrová předložka <i>do – in</i>	591
	B. Protiklad statické a dynamické lokalizace: <i>ve vs. do</i>	591
	C. Česká směrová předložka <i>na</i>	592
	D. Německá předložka <i>nach</i>	592
	E. Německá směrová předložka <i>in + dativ substantiva</i>	592
	II. Předložkové vazby podle druhu PO	592
	A. Směrování dovnitř předmětu, budovy nebo místnosti	592
	B. Směrování dovnitř města či země: německá předložka <i>nach</i>	593
	C. Směrování dovnitř prostorů	593
	D. Směrování dovnitř instituce či veřejného zařízení	594
	III. Vyjadřování dynamické lokalizace prostředky lokalizace statické, zejména v němcině.....	596
8.1.2.1.2.2.	Směrování do prostoru děje: <i>jít na koncert ✗ ins Konzert gehen</i>	596
8.1.2.1.2.3.	Směrování do blízkosti PO	597
	I. Specifikace na osu horizontální nebo vertikální	597
	II. Nespecifická blízkost	597
	A. Slovesa pohybu.....	598
	B. Slovesa vizuální činnosti (<i>dívat se</i>).....	599
8.1.2.1.2.4.	Směrování zevnitř PO	600
	I. Předložka <i>z(e) – aus</i>	600
	II. Německá předložka <i>von</i>	600
8.1.2.1.2.5.	Směrování z blízkosti PO	601
8.1.2.1.2.6.	Směrování „odněkud někam“	601
	I. Směrování z blízkosti PO do blízkosti jiného PO	601

II.	Směřování zevnitř PO dovnitř jiného PO.....	602
8.1.2.1.2.7.	Překonávání PO: <i>přes – über</i>	602
	I. Oba způsoby v obou jazycích	603
	II. Oba způsoby pouze v češtině	603
	III. Pouze „sloveso + předložka“ v obou jazycích.....	603
8.1.2.2.	Lokalizace nesměrová: kudy.....	603
8.1.2.2.1.	Subjekt a/nebo objekt děje se přemísťuje v rámci PO.....	603
8.1.2.2.1.1.	Česká zájmenná adverbia <i>kudy, tudy</i> a jejich německé ekvivalenty	603
8.1.2.2.1.2.	Prostý instrumentál vs. <i>durch</i>	603
8.1.2.2.1.3.	Česká předložka <i>po</i>	604
	I. <i>chodit po</i>	604
	II. <i>jít po</i>	604
8.1.2.2.1.4.	Česká předložka <i>skrz</i>	605
8.1.2.2.2.	Subjekt a/nebo objekt děje se přemísťuje mimo rámec PO: <i>podél – entlang</i>	605
8.1.3.	Implicitní lokalizace	605
8.2.	Určení času	606
8.2.1.	Doba realizace děje nebo stavu.....	606
8.2.1.1.	Realizace děje nebo stavu v rámci časového úseku	606
8.2.1.1.1.	Časové určení odkazující k době promluvy (ted)	606
8.2.1.1.2.	Časové určení odkazující mimo dobu promluvy	608
8.2.1.1.2.1.	Časový úsek části dne	608
8.2.1.1.2.2.	Časový úsek jednoho dne	609
	I. Adverbium	609
	II. Názvy dnů v týdnu	609
	III. Pořadí dne v měsíci	610
8.2.1.1.2.3.	Časový úsek delší než jeden den zahrnující dobu promluvy: CS + zajmeno (<i>tento týden – diese Woche</i>)	610
8.2.1.1.2.4.	Časový úsek jednoho měsíce nezahrnující dobu promluvy	611
8.2.1.1.2.5.	Časový úsek jednoho roku nebo století	611
8.2.1.1.2.6.	Ostatní časové úskyky	612
	I. Roční období	612
	II. Dějinná údobí	612
	III. Svátky a volné dny	613
	IV. Období života	613
	V. Děje	613
	A. Předložka <i>při – bei</i>	613
	B. Česká předložka <i>za</i> vs. německá předložka <i>unter</i>	613
	C. Česká předložka <i>za</i> vs. německá předložka <i>bei</i>	614
	D. České předložky <i>během, při</i> a za vs. německá předložka <i>während</i>	614
8.2.1.1.2.7.	Časový úsek předcházející nebo následující po dobu promluvy: <i>minulý, příští – vorige(s/n)/vergangene(s/n); nächste(s/en)</i> + CS	614
8.2.1.1.3.	Začátek, střed a konec časového úseku	616
8.2.1.1.3.1.	Situace v češtině	616
	I. Začátek nebo konec časového úseku	616
	II. Střed časového úseku	617
8.2.1.1.3.2.	Situace v němčině	617
	I. Začátek časového úseku	617
	II. Konec časového úseku	618
	III. Střed časového úseku	618
8.2.1.1.4.	Průběžnost časového úseku: <i>během – während</i>	619
8.2.1.2.	Realizace děje nebo stavu mimo rámec časového úseku	620
8.2.1.2.1.	Děj nebo stav předchází časovému úseku označenému CS	620
8.2.1.2.1.1.	CS udává délku časového úseku (minuta, týden, rok apod.) mezi dobou promluvy a minulým dějem či stavem, o němž se vypovídá	620
8.2.1.2.1.2.	CS označuje charakteristické údobjí, jemuž předchází děj či stav, o němž se vypovídá	620

I.	Bez udání intervalu mezi popisovaným dějem či stavem a začátkem údobí označeného ČS.....	620
II.	S udáním intervalu mezi popisovaným dějem či stavem a začátkem údobí označeného substantivem	621
8.2.1.2.1.3.	ČS označuje okamžik dovršení děje, jemuž předchází jiný děj nebo stav; ČS je dějového původu (odvozené od slovesa)	621
	I. Bez udání intervalu mezi popisovaným dějem či stavem a začátkem údobí označeného substantivem:	621
	II. S udáním intervalu:	621
8.2.1.2.2.	Děj nebo stav následuje po časovém úseku nebo bodu označenému ČS	622
8.2.1.2.2.1.	Předložka <i>za – in</i>	622
8.2.1.2.2.2.	Předložka <i>po – nach.</i>	622
	I. Ve spojení s ČS označujícími charakteristická časová údobi (<i>prázdniny, dovolená, svátky, válka</i> aj.), nebo se S dějovými (návrat, probuzení)	622
	A. Bez udání časového intervalu mezi popisovaným dějem či stavem a koncem údobí označeného substantivem.....	622
	B. S udánlím časového intervalu	623
	II. Ve spojení s časovými substantivy <i>vteřina, minuta, hodina</i> atd.	623
8.2.1.2.3.	Děj nebo stav následuje po události, o niž se vypovídá	623
8.2.2.	Trvání děje či stavu.....	624
8.2.2.1.	Prosté trvání děje či stavu: Jak dlouho	624
8.2.2.1.1.	Trvání v minulosti, v budoucnosti nebo trvání opakované	624
8.2.2.1.1.1.	Doba neurčitá.....	624
	I. V češtině adverbii <i>dlohu</i> nebo <i>chvíli/chvíliku</i> , v němčině adverbii <i>lange</i> nebo <i>kurz</i>	624
	II. V češtině výrazem <i>,(po) celé + ČS</i>	624
	III. V němčině kompozitem složeným z ČS (Stunden, Tage atd.) a adverbia <i>lang</i>	624
8.2.2.1.1.2.	Doba časově specifikovaná	624
8.2.2.1.2.	Trvání od doby minulé do přítomnosti: <i>od vs. seit</i>	625
8.2.2.1.2.1.	Děj trvá od časové hranice označené ČS (<i>ráno, neděle</i> atd.) nebo číselným údajem.....	625
8.2.2.1.2.2.	Děj trvá jistou dobou (od doby minulé do doby promluvy).....	626
8.2.2.1.3.	Trvání v minulosti nebo budoucnosti od časové hranice označené substantivem nebo číselným údajem: <i>od vs. ab/von ... an</i>	627
8.2.2.1.3.1.	Děj nebo stav začíná v přítomnosti nebo začne v budoucnosti..	627
8.2.2.1.3.2.	Děj nebo stav začal a skončil v minulosti	628
8.2.2.1.4.	Trvání děje či stavu do doby označené S a/nebo číselným údajem, nebo jiným způsobem	628
	I. Česká předložka <i>do</i>	628
	II. Německá předložka <i>bis (zum)</i>	628
	III. Trvání do neurčité doby krátce před dobou promluvy.....	628
8.2.2.1.5.	Trvání děje či stavu mezi dvěma dobami označenými substantivem, číselným údajem nebo adverbiem	629
8.2.2.2.	Trvání ve lhůtě: Za jak dlouho	629
8.2.2.2.1.	Dokdy: předložka <i>do – bis</i>	630
8.2.2.2.2.	V jaké lhůtě: české předložky <i>za, do, během</i> vs. německé předložky <i>in, innerhalb, binnen</i>	630
8.2.2.2.3.	Trvání stavu po realizaci děje, o němž se vypovídá: Na jak dlouho	631
8.2.3.	Frekvence děje: Jak často.....	631
8.2.3.1.	<i>„každý – jeder“ + ČS</i> v akuzativu	631
8.2.3.2.	<i>„číslovka násobná + za – in + ČS“</i>	632
8.2.3.3.	<i>„číslovka násobná + časové adverbium odvozené z ČS (denně, týdně, měsíčně, ročně)</i>	632
8.2.3.4.	Samostatné adverbium odvozené z časového substantiva	632
8.3.	Určení způsobu děje.....	633

8.3.1.	Určení charakteru děje.....	633
8.3.1.1.	Přímé určení charakteru děje	633
8.3.1.1.1.	Adverbium.....	633
8.3.1.1.2.	Konstrukce ‚adjetivum nebo zájmeno + způsobem‘.....	634
8.3.1.1.3.	Konstrukce ‚s – mit + substantivum‘	635
8.3.1.1.4.	Konstrukce ‚adjetivum + substantivum‘	636
8.3.1.2.	Určení charakteru děje srovnáním.....	636
8.3.2.	Určení prostředku děje.....	637
8.3.2.1.	Významová klasifikace.....	637
8.3.2.1.1.	Dopravní prostředek (včetně zvířat).....	637
8.3.2.1.2.	Nástroj	637
8.3.2.1.2.1.	Náradí a nástroje pohyblivé	637
8.3.2.1.2.2.	Přístroje a nástroje nepohyblivé.....	638
8.3.2.1.2.3.	Hudební nástroje	638
8.3.2.1.3.	Část těla.....	638
8.3.2.1.4.	Látka	638
8.3.2.1.4.1.	Látka je prostředkem realizace děje	638
8.3.2.1.4.2.	Látka je materiálem, z nějž je něco vyrobeno/z nějž se něco vyrábí.....	639
8.3.2.1.5.	Lidská aktivita	639
8.3.2.1.6.	Měřítko nebo vzor	639
8.3.2.2.	Speciální spojovací prostředky: <i>prostřednictvím, pomocí – mittels, mit Hilfe</i>	640
8.3.3.	Určení průvodní okolnosti	641
8.3.4.	Určení důsledku (následu, výsledku)	641
8.4.	Určení příčiny	642
8.4.1.	Příčina nebo důvod v užším smyslu	642
8.4.1.1.	Předložka <i>z – aus</i>	642
8.4.1.2.	Předložky <i>pro, kvůli – wegen</i>	643
8.4.1.2.1.	Česká předložka <i>pro</i>	643
8.4.1.2.2.	Česká předložka <i>kvůli</i>	644
8.4.1.3.	Německá složená předložka <i>um ... willen</i> a předložky <i>vermöge a um</i>	645
8.4.1.4.	Předložky <i>díky – dank; kraft</i>	645
8.4.1.5.	Německé předložky <i>aufgrund, anhand, anlässlich, angesichts, infolge, mangels</i> a předložové výrazy složené a jejich české ekvivalenty	646
8.4.1.5.1.	Předložka <i>aufgrund</i>	646
8.4.1.5.2.	Předložka <i>anhand</i>	647
8.4.1.5.3.	Předložka <i>anlässlich</i>	647
8.4.1.5.4.	Předložka <i>angesichts</i>	647
8.4.1.5.5.	Předložka <i>infolge</i>	647
8.4.1.5.6.	Předložka <i>mangels</i>	648
8.4.1.5.7.	Německé předložkové výrazy složené	648
8.4.1.6.	Český instrumentál vs. německá předložka <i>vor</i>	649
8.4.1.7.	Konkurence německých předložek <i>aus</i> a <i>vor</i>	649
8.4.1.8.	Německá předložka <i>durch</i>	650
8.4.1.9.	Německá předložka <i>ob</i>	650
8.4.2.	Účel.....	650
8.4.2.1.	Česká předložka <i>kvůli</i> vs. německé předložky <i>wegen</i> a <i>zuliebe</i>	650
8.4.2.2.	České předložky <i>na, k(e)</i> a <i>pro</i> vs. německá předložka <i>zu</i>	651
8.4.2.2.1.	České předložky <i>na a k</i>	651
8.4.2.2.2.	Česká předložka <i>pro</i>	651
8.4.2.2.3.	Jiné případy.....	651
8.4.2.3.	Německá předložka <i>zwecks</i>	652
8.4.2.4.	Německá předložka <i>halber</i>	652
8.4.3.	Podmínka	653
8.4.3.1.	Předložky <i>při a za</i> vs. <i>bei</i>	653
8.4.3.2.	České předložky <i>za</i> a <i>pod</i> vs. německá předložka <i>unter</i>	653
8.4.4.	Přípustka	654

8.4.4.1.	Speciální přípustkové předložky.....	654
8.4.4.1.1.	České předložky <i>navzdory/vzدور</i>	654
8.4.4.1.2.	Německá předložka <i>trotz</i>	654
8.4.4.1.3.	Německá předložka <i>ungeachtet</i> vs. český předložkový výraz <i>nehledě na</i>	654
8.4.4.2.	Česká předložka <i>přes</i>	655
8.4.4.3.	Předložka <i>při - bei</i>	655
8.4.5.	Zřetel.....	656
8.4.5.1.	Adverbium.....	656
8.4.5.2.	Český instrumentál	657
8.4.5.3.	Česká zřetelová konstrukce „ <i>co do + S (SS)</i> “.....	657
8.4.5.4.	Zřetelové předložky a složené předložkové výrazy.....	657
8.4.5.4.1.	Německé předložky a složené předložkové výrazy <i>hinsichtlich, bezüglich, im Hinblick auf a in bezug auf</i>	657
8.4.5.4.2.	Předložkové výrazy s ohledem na – unter Berücksichtigung.....	658
8.4.5.4.3.	Česká předložka <i>víči</i> vs. německá předložka <i>gegenüber</i>	658
8.4.5.4.4.	České předložkové výrazy <i>stran a ve věci</i>	658
8.4.5.4.5.	Konstrukce jako – als + S'	658
8.4.5.4.6.	České předložky <i>pro a na</i> vs. německá předložka <i>für</i>	659
8.5.	Určení shody a rozdílu.....	659
8.5.1.	Určení shody.....	659
8.5.2.	Určení rozdílu	660
8.6.	Určení zdroje informace (<i>podle</i> vs. <i>nach, laut, zufolge</i>).....	661
8.6.1.	Německé předložky <i>nach a laut</i>	661
8.6.2.	Německá předložka <i>zufolge</i>	661
8.7.	Stažené tvary předložkových pádů v němčině.....	661
9.	Souvětí	663
9.1.	Úvodní výklady a základní terminologie	663
9.2.	Souvětná determinace	665
9.2.1.	Věty podmětové	665
9.2.1.1.	Podmětové věty primární	665
9.2.1.1.1.	Věty podmětové jako doplnění přísudků slovesně-jmenných	666
9.2.1.1.1.1.	Začleněné věty s VF	666
	I. V přísudku věty základové je adjektivum nebo adverbium	666
	II. V přísudku věty základové je substantivum	667
9.2.1.1.1.2.	Začleněný infinitiv	668
9.2.1.1.1.3.	Konkurence začleněné věty a infinitivu	668
9.2.1.1.2.	Věty podmětové jako doplnění přísudků slovesných	668
9.2.1.2.	Podmětové věty vztázné	670
9.2.2.	Věty předmětové	671
9.2.2.1.	Druhy vět předmětových	671
9.2.2.1.1.	Předmětové věty spojkové	671
9.2.2.1.2.	Předmětové věty vztázné	672
9.2.2.1.2.1.	Vztázné věty uvozené zájmeny <i>kdo, co</i>	672
9.2.2.1.2.2.	Vztázné věty uvozené zájmeným příslovci	672
9.2.2.2.	Odlíšnosti v gramatické struktuře obou jazyků	673
9.2.2.2.1.	Německé věty předmětové neuvozené spojkou	673
9.2.2.2.2.	Začleněný infinitiv	673
9.2.2.2.3.	Předmětové věty vyjadřující „cizi mínění“	674
9.2.2.2.4.	Souslednost časů	674
9.2.3.	Determinace větou podmětovou i předmětovou zároveň	675
9.2.3.1.	Podmět i předmět jsou věty s VF	675
9.2.3.2.	Podmět i předmět jsou v infinitivu	675
9.2.4.	Užívání korelativ	675
9.2.4.1.	Úvodní nástin	675
9.2.4.2.	Korelativa u vět podmětových	676

9.4. Křížení vět.....	788
9.4.1. Zkřížené souvětí otázkové	789
9.4.2. Zkřížené souvětí oznamovací.....	790
10. Negace	793
10.1. Obecná charakteristika	793
10.1.1. Český záporný prefix ne-.....	793
10.1.2. Vicenásobná negace.....	794
10.1.3. Rozdíly v soustavě a užívání lexikálních zápokek v češtině a němčině.....	794
10.2. Záporky	794
10.2.1. Odpověďová záportka ne – nein.....	794
10.2.2. Záporná zájmena	795
10.2.3. Záporky zdůrazňovací.....	796
10.3. Negace celková a částečná	798
10.3.1. Negace celková.....	798
10.3.2. Negace částečná	804
10.4. Negace vicenásobná	809
10.4.1. Negace vicenásobná s pozitivním významem	809
10.4.2. Negace vicenásobná s negativním významem v češtině	810
10.5. Speciální případy negace	811
10.5.1. Už ne- vs. nicht mehr	811
10.5.2. Česká struktura ani + záporný přísudek a její německé ekvalenty.....	811
10.5.3. Koordinace negovaných výrazů	812
10.5.4. Kein vs. nicht ein v němčině.....	815
Citovaná literatura	817
Rejstřík věcný český	819
Rejstřík věcný německý	827
Rejstřík terminologický	835

9.2.4.2.1.	Korelativa u podmětových vět primárních	676
9.2.4.2.2.	Korelativa u podmětových vět vztážných	678
9.2.4.3.	Korelativa u vět předmětových.....	680
9.2.4.3.1.	Korelativa u předmětových vět primárních	680
9.2.4.3.1.1.	Obecný přehled.....	680
9.2.4.3.1.2.	Korelativní es v němčině	681
I.	Slovesa, u nichž se korelativa užívá	681
A.	Slovesa, u nichž se korelativa es užívá fakultativně.....	681
B.	Slovesa, u nichž je korelativní es preferenční.....	682
C.	Slovesa, u nichž je korelativní es obligatorní.....	682
D.	Slovesa s korelativním es u začleněných infinitivů.....	682
II.	Slovesa, u nichž převládá nebo je noremní užívání bez korelativa	683
9.2.4.3.1.3.	Korelativní <i>to</i> v češtině.....	683
I.	Korelativní <i>to</i> u přísudků s vazbou akuzativní.....	683
II.	Korelativní <i>to</i> u přísudků s vazbou genitivní.....	684
III.	Korelativní <i>to</i> u přísudků s vazbou předložkovou	684
9.2.4.3.2.	Korelativa u předmětových vět vztážných.....	685
9.2.5.	Věty místní	686
9.2.6.	Věty časové	687
9.2.6.1.	Současnost dějů	688
9.2.6.1.1.	Prosté ztotožnění doby trvání dějů	688
9.2.6.1.1.1.	Spojky <i>když</i> – <i>als/wenn</i> a <i>zatímco</i> – <i>während/indeß</i>	688
I.	Spojky <i>když</i> a <i>als</i>	688
II.	Německá časová spojka <i>wenn</i>	689
III.	Spojky <i>zatímco</i> – <i>während/indeß</i>	690
9.2.6.1.1.2.	Německá časová spojka <i>wo</i>	691
9.2.6.1.1.3.	Německé participium a český přechodník	691
9.2.6.1.1.4.	Casová věta vs. předložková konstrukce	691
9.2.6.1.2.	Speciální významy	692
9.2.6.1.2.1.	Jeden děj trvá pouze takovou dobu, po kterou trvá děj druhý, probíhající současně s dějem prvním	692
9.2.6.1.2.2.	Pokaždé, když nastane nějaký děj, v té chvíli již trvá nebo právě nastane jiný děj	693
9.2.6.2.	Časová hranice	693
9.2.6.2.1.	Hranice, od které trvá děj: <i>od té doby, co – seit</i>	693
9.2.6.2.2.	Hranice, po kterou trvá děj či stav: <i>dokud – bis</i>	694
9.2.6.2.3.	Hranice, od které nastane děj	695
9.2.6.3.	Posloupnost dějů	695
9.2.6.3.1.	Nespecifikovaná posloupnost dějů	695
9.2.6.3.1.1.	Děj věty závisle předchází ději věty řídící	695
I.	<i>Když</i> – <i>als/wenn</i>	696
A.	Protiklad jedinečné a opakující se události	696
B.	Větosed	696
II.	<i>Až</i> – <i>wenn</i>	697
III.	Český spojkový výraz <i>poté, co</i>	698
IV.	Německá spojka <i>nachdem</i>	698
A.	Plusquamperfektum – préteritum	699
B.	Perfektum – prezens	699
C.	Perfektum – perfektum	699
D.	Préteritum – prezens	700
E.	Prézesa – prezens	700
9.2.6.3.1.2.	Děj věty řídící předchází ději věty závislé	700
9.2.6.3.1.3.	Děj, který předchází druhému ději, je vyjádřen minulým participiem	700
9.2.6.3.2.	Specifikovaná posloupnost dějů	701
9.2.6.3.2.1.	Spojky <i>než</i> – <i>bevor/ehe/bis</i>	701
I.	Situace v obou jazycích: obecný přehled	701

II.	Situace v němčině.....	702
A.	Souvětná výpověď se vztahuje k minulosti	702
B.	Souvětná výpověď se vztahuje k budoucnosti	702
III.	Podpůrné explicitní výrazy (<i>dříve než aj.</i>).....	703
9.2.6.3.2.2.	Spojky <i>dokud</i> – <i>bis/bevor/ehe</i>	703
9.2.6.3.2.3.	Kombinace spojky <i>když</i> – <i>als</i> s partikulemi <i>až</i> , <i>teprve</i> – <i>erst</i>	704
9.2.6.3.2.4.	Spojky <i>sotva, jakmile</i> – <i>kaum (dass), sobald, sowie</i>	706
9.2.7.	Věty způsobové	707
9.2.7.1.	Přímé určení způsobu.....	707
9.2.7.1.1.	Vlastní určení způsobu děje.....	707
9.2.7.1.1.1.	Způsob realizace děje je „pracovním postupem“	707
9.2.7.1.1.2.	Způsob realizace děje je příležitostnou a spíše nepodstatnou okolností nebo nepřímým prostředkem dosažení jistého cíle	707
9.2.7.1.2.	Daný děj funguje jako děj jiný, resp. jako prostředek realizace děje jiného	708
9.2.7.1.3.	Komplexní vztah způsobově-příčinný, resp. způsobově-podmínkový	708
9.2.7.1.4.	Způsob realizace děje vede k určitému důsledku	708
9.2.7.2.	Určení způsobu srovnáním	709
9.2.7.2.1.	Shoda ve způsobu realizace dějů, mezi nimiž je vztah jisté přiměřenosti	709
9.2.7.2.2.	Vztah podobnosti	709
9.2.7.2.3.	Vztah rozdílnosti	710
9.2.7.2.3.1.	Věta řídící obsahuje kladný příslušek	710
9.2.7.2.3.2.	Příslušek věty řídící obsahuje záporné modální sloveso nemůžu, neumím ap.	710
9.2.8.	Věty příčinné	711
9.2.8.1.	Věty příčinné a důvodové	711
9.2.8.1.1.	Formální prostředky vztahu příčinně-důvodového	712
9.2.8.1.1.1.	Vyjádření syndetické: přehled spojek	712
	I. <i>Protože</i> – <i>weil</i>	712
	II. <i>Nebol</i> – <i>denn</i>	712
9.2.8.1.1.2.	III. Ostatní příčinné spojky	713
	A. Česká spojka <i>poněvadž</i>	713
	B. České spojky <i>jelikož</i> a <i>ježto</i>	713
	C. <i>Když</i> – <i>wo doch</i>	714
	D. Německá spojka <i>da</i>	714
	E. Německá spojka <i>zumal</i>	715
9.2.8.1.1.3.	IV. Složené spojkové výrazy korelativní	715
	A. <i>proto, že</i> – <i>deshalb, weil</i>	715
	B. Ostatní korelativní spojuvací výrazy	717
9.2.8.1.1.4.	9.2.8.1.1.2. Participiální konstrukce	717
9.2.8.1.1.5.	9.2.8.1.1.3. Lexikální vyjádření	718
9.2.8.1.1.6.	9.2.8.1.1.4. Vyjádření syntakticko-lexikální	719
9.2.8.1.1.7.	9.2.8.1.1.5. Vyjádření implicitní	719
9.2.8.1.1.8.	9.2.8.1.1.6. Konkurence jazykových prostředků	719
9.2.8.1.2.	9.2.8.1.1.9. Věty zdůvodňovací	719
9.2.8.2.	9.2.8.1.2. Věty důsledkové	720
9.2.8.3.	9.2.8.1.3. Věty příčinně-srovnávací	722
9.2.9.	9.2.9.1. Věty účelové	722
9.2.9.1.1.	9.2.9.1.1. Situace v obou jazyčích	722
9.2.9.1.2.	9.2.9.1.1.1. Obecné vymezení	722
9.2.9.1.3.	9.2.9.1.2. Větosedl..	722
9.2.9.1.4.	9.2.9.1.3. <i>Jen aby</i> – <i>nur, um</i>	723
9.2.9.2.	9.2.9.1.4. Užívání korelativních výrazů	723
9.2.9.2.1.	9.2.9.2. Situace v češtině	724
9.2.9.2.2.	9.2.9.2.1. Formální poznámky k účelové spojce v češtině	724
9.2.9.2.3.	9.2.9.2.2. Účelové souvěti se spojkou <i>ať</i>	725
	9.2.9.2.3. Účelové infinitivní konstrukce v češtině	725

9.2.9.3.	Situace v němčině	725
9.2.9.3.1.	Německá účelová konstrukce „um + zu + inifinitiv“	725
9.2.9.3.2.	<i>Sie ging einkaufen</i>	726
9.2.9.3.3.	Německá účelová spojka <i>auf dass</i>	727
9.2.10.	Věty účinkové	727
9.2.10.1.	Účinek reálný, tj. účinkový vztah, který nastal	727
9.2.10.1.1.	Konstrukce se spojkou <i>že – dass</i>	727
9.2.10.1.1.1.	,příslušek (+ <i>tak/natolik/do té míry</i> – , <i>so/derart/dermaßen</i>) + <i>že – dass</i> ‘	727
9.2.10.1.1.2.	,příslušek + <i>tak/natolik</i> – , <i>so/derart</i> + adverbium + <i>že – dass</i> ‘	728
9.2.10.1.1.3.	, <i>tak/natolik</i> – <i>so/derart</i> + přísluškové adjektivum + <i>že – dass</i> ‘	728
9.2.10.1.1.4.	, <i>takový – solch-/derartig-</i> + substantivum + <i>že – dass</i> ‘	729
9.2.10.1.1.5.	, <i>tak – so/solch-/derart</i> + adjektivum + substantivum + <i>že – dass</i> ‘	729
9.2.10.1.2.	Konstrukce se spojkou <i>až – bis</i>	729
9.2.10.2.	Účinek možný	730
9.2.10.3.	Účinek nenastalý	730
9.2.11.	Věty podmínkové	731
9.2.11.1.	Podmínkové spojky	731
9.2.11.1.1.	Obecný přehled	731
9.2.11.1.2.	Význam, styl a frekvence českých podmínkových spojek	732
9.2.11.1.2.1.	České spojky <i>když a jestli</i>	732
9.2.11.1.2.2.	České spojky <i>pokud, jestliže a -li</i>	732
9.2.11.1.2.3.	Česká spojka <i>kdyby</i>	732
9.2.11.1.2.4.	Česká spojka <i>paklize</i>	733
9.2.11.1.3.	Německé spojky podmínkové	733
9.2.11.2.	Odlíšnosti ve struktuře podmínkových souvětí v češtině a němčině	733
9.2.11.2.1.	Podmínkové souvětí vztahující se k budoucnosti: časová a modální forma vedlejší věty	733
9.2.11.2.1.1.	Situace v češtině:	733
	I. Věta uvozená spojkou <i>pokud</i> nebo <i>jestliže</i>	733
	II. Věta uvozená spojkou <i>kdyby</i>	734
	III. Věta uvozená spojkou <i>jestli</i>	734
	IV. Věta uvozená spojkou <i>když</i>	734
9.2.11.2.1.2.	Situace v němčině:	734
	I. Indikativ nebo kondičional	734
	II. Perfektum ve větě závislé	734
	III. Sloveso <i>sollen</i>	735
9.2.11.2.2.	Německé podmínkové souvětí asyndetické	735
9.2.11.2.3.	Konstrukce „polovětné“ a věta imperativní	735
9.2.11.2.3.1.	Pouze v němčině: elliptická konstrukce „podmínková spojka + adjektivum nebo participium“	735
9.2.11.2.3.2.	V obou jazyčích: konstrukce partiiciplální	736
9.2.11.2.3.3.	Podmínkový infinitiv	736
9.2.11.2.3.4.	V obou jazyčích: podmínkový imperativ	736
9.2.11.3.	Významové druhy souvětného vztahu podmínkového	736
9.2.11.3.1.	Konstatování podmínkového vztahu	736
9.2.11.3.2.	Tvrzení o podmínkovém vztahu	737
9.2.11.3.2.1.	Tvrzení vyplývá z toho, co podle vůle M (pravděpodobně) nastane v budoucnosti jako následek	737
9.2.11.3.2.2.	Tvrzení vyplývá z opakujících se událostí příčiny a následku	738
9.2.11.3.2.3.	Tvrzení vyplývá z předpokladu M o možném následku	738
9.2.11.3.3.	Kladení podmínky	739
9.2.11.3.3.1.	Kladení podmínky přímo	739
9.2.11.3.3.2.	Kladení podmínky nepřímo	740
9.2.11.3.4.	Hypotetická podmínka nereálná	740
9.2.11.3.4.1.	Nereálná podmínka uskutečnitelná	740
9.2.11.3.4.2.	Nereálná podmínka neuskutečnitelná	742

9.2.12. Určení přípustky	742
9.2.12.1. Formálně-významové typy přípustkového souvětí.....	743
9.2.12.1.1. Souvětí prostě přípustkové s volným pořadím vět.....	743
9.2.12.1.1.1. Souvětí s explicitně přípustkovými spojkami	743
I. Stylová hodnota jednotlivých spojek a jiné formální vlastnosti přípustkového souvětí	743
II. Zdůrazňovací adverbia a/nebo partikule	745
III. Zdůraznění míry rozporu: česká spojka <i>jakkoli</i> a jí odpovídající německé přípustkové konstrukce asyndetické	745
9.2.12.1.1.2. Souvětí s polysémní spojkou <i>aniž – ohne (dass)</i>	745
9.2.12.1.1.3. Německé konstrukce se slovesem <i>mögen</i>	746
9.2.12.1.2. Souvětí prostě přípustkové s pevným pořadím vět	746
9.2.12.1.2.1. Přípustková věta je v postpozici	746
I. Spojky speciálně přípustkové	747
A. Jednoduché spojky: <i>presto – dennoch/trotzdem</i>	747
B. Slozené spojkové výrazy	747
II. Spojky obecně odporovací	748
III. <i>Nicméně – allerdings/gleichwohl/index</i>	748
IV. Český spojovací výraz <i>ale stejně</i>	749
V. Spojovací výraz <i>(a) přitom – dabei</i>	750
9.2.12.1.2.2. Přípustková věta je v antepozici	750
I. Souvětí s přípustkovou konstrukcí elliptickou	750
II. Pouze v němčině: asyndetické spojení dvou slovesních příslušků	751
9.2.12.1.3. Souvětí podmínkově přípustkové	751
9.2.12.1.3.1. Podmínkově přípustkový vztah reálný	751
I. Spojky <i>i když – auch wenn/wenn auch</i>	751
II. České spojky <i>i když : ani když</i>	752
9.2.12.1.3.2. Přípustková hypotetická (irrelevantní): česká spojka <i>i kdyby</i>	753
9.2.12.1.3.3. Zdůraznění rozporu a míry nepříznivé okolnosti	753
9.2.12.1.4. Vztah přípustkové srovnávací	755
9.2.13. Souvětný vztah rozporu	755
9.2.13.1. Formální prostředky souvětného vztahu rozporu	755
9.2.13.1.1. Obecný přehled odporovacích spojek, jejich styl a frekvence	755
9.2.13.1.2. Slovosled odporovacích spojek	756
9.2.13.1.2.1. České spojky <i>ale a ovšem</i> a německé spojky <i>aber a jedoch</i>	756
9.2.13.1.2.2. České spojky <i>avšak a jen(om)žé</i> a německá spojka <i>doch</i>	756
9.2.13.1.2.3. Česká spojka <i>však</i> vs. německá spojka <i>doch</i>	757
9.2.13.1.3. Osamostatněné věty odporovací	757
9.2.13.1.4. Polysémní spojka <i>aniž – ohne (dass)</i>	758
9.2.13.1.5. <i>Přitom – dabei</i>	758
9.2.13.1.6. Německá spojka <i>wo doch</i>	758
9.2.13.1.7. Polysémní (víceznačnost) odporovacích spojek	759
9.2.13.2. Významové aspekty souvětného vztahu rozporu	759
9.2.13.2.1. Obsahy příslušků jsou v jistém rozporu či nesouladu	759
9.2.13.2.1.1. Obecný vztah rozporu	759
9.2.13.2.1.2. Specifikace obecného vztahu rozporu	760
I. Česká spojka <i>jen(om)žé</i>	760
II. Spojky <i>zato, ale zato, zato však – dafür, dafür aber, doch dafür</i>	760
III. Spojka <i>místo aby – (an)statt</i>	761
IV. Spojka <i>než aby/než by – statt/anstatt</i>	761
V. Korelativní konstrukce <i>právě + adjektivum/adverbium + než aby’ – (viel) zu + adjektivum + als dass/um’</i>	761
VI. Německá spojka <i>bevor</i>	762
9.2.13.2.2. Souvěti se spojkou <i>nýbrž – sondern</i>	762
9.2.14. Souvětný vztah měrový	763
9.2.14.1. Srovnávání velké míry dvou dějů nebo vlastností	763

9.2.14.2. Závislost stupňující se kvantity jevu věty základové na stupňující se kvantitě jevu věty závislé	763
9.2.14.2.1. Narůstající kvantita jevu věty základové je podmínována narůstající kvantitou jevu obsaženého ve větě závislé	764
9.2.14.2.2. Narůstající kvantita jevu věty základové je podmínována klesající kvantitou jevu věty závislé nebo naopak	764
9.2.15. Věty omezovací	765
9.2.15.1. Věty vyjimkové	765
9.2.15.1.1. České spojky <i>ledaže/leda že</i>	765
9.2.15.1.2. Německá spojka <i>außer</i>	766
9.2.15.1.3. Německé složné spojky <i>außer dass</i> a <i>außer wenn</i>	766
9.2.15.1.4. Primárně podmínková spojka <i>pokud – soweit</i>	766
9.2.15.1.5. Německá partikule <i>schon</i>	767
9.2.15.2. Věty zřetelové	767
9.2.15.2.1. Zřetel k aspektu či složce jevu	767
9.2.15.2.2. Zřetel k mříce jevu	767
9.2.15.2.2.1. Komplexní spojovací výrazy v obou jazycích	767
9.2.15.2.2.2. Německá spojka <i>zumal (wenn)</i>	768
9.2.15.2.2.3. Spojovací výraz <i>na to, že – dafür, dass</i>	768
9.2.16. Věty vzařně	768
9.2.16.1. Spojovací výrazy vzařně	768
9.2.16.1.1. Obecné vymezení	768
9.2.16.1.2. Rozdíly v užívání vzařných výrazů mezi oběma jazyky	769
9.2.16.1.2.1. Česká zájmema <i>který,jenž a co</i>	770
9.2.16.1.2.2. Německé vzařné výrazy <i>der a welcher</i>	771
9.2.16.1.2.3. České vzařné zájmeno <i>jehož</i>	771
I. Prostě vzařný význam zájmensa <i>jehož</i>	771
II. Vzařně přivlastňovací význam zájmensa <i>jehož</i>	771
9.2.16.1.2.4. Německé zájmeno <i>dessen</i>	771
I. Prostě vzařná funkce zájmensa <i>dessen</i>	771
II. Vzařně přivlastňovací funkce zájmensa <i>dessen</i>	772
9.2.16.1.2.5. Česká zájmema <i>jejíž a jejichž</i>	772
9.2.16.1.2.6. Německé zájmeno <i>deren</i>	772
I. Zájmeno <i>deren</i> ve funkci prostě vzařně	772
II. Zájmeno <i>deren</i> ve funkci vzařně přivlastňovací	773
9.2.16.1.2.7. České zájmeno jaký a jeho německé ekvivalenty	773
I. Vzaření k druhu	773
II. Vzaření k substantivu určenému adjektivem v superlativu	773
9.2.16.1.2.8. Vzařná zájmema vztahující se k zájmenům ukazovacím, kvantifikačním nebo osobním	774
I. <i>Ten, který – Der/Derjenige, der</i> (a jejich tvary v sg. i pl.)	774
II. <i>To, co – Das, was</i>	774
III. <i>Ti, kdo</i>	774
IV. <i>Všichni, kteří/kdo – Alle, die</i>	774
V. <i>Každý, kdo – Jeder, der</i>	775
VI. <i>Já, který ✖ Ich, der ich</i>	775
9.2.16.2. Strukturní typy vět vzařných	775
9.2.16.2.1. Vzařné věty attributivní	775
9.2.16.2.2. Vzařné věty doplňující	776
9.2.16.2.3. Vzařné věty navazovací	776
9.3. Souvětná koordinace	777
9.3.1. Koordinace asyndetická	778
9.3.2. Koordinace syndetická	778
9.3.2.1. Vztah prosté koordinaci: souvět se spojkou <i>a – und</i>	778
9.3.2.1.1. Aspekty formální:	778
9.3.2.1.1.1. Interpunkce	778

9.3.2.1.1.2.	Souvěti polysyndetické	779
9.3.2.1.1.3.	Substantivní podmět po spojce <i>a – und</i>	779
9.3.2.1.1.4.	Zájmenný podmět po spojce <i>a</i>	779
	I. Neopakování (elipsa) podmětu.....	779
	II. Zájmenný podmět po spojce <i>a</i> v češtině.....	779
	A. Souvěti má různé subjekty; subjektem druhé věty je mluvčí nebo adresát.....	779
	B. Přímá řeč + nepřímá řeč + <i>a já</i>	780
9.3.2.1.1.5.	Konkurence substantivního a zájmenného podmětu 3. osoby po spojce <i>a</i>	780
9.3.2.1.2.	Aspekty významové:.....	780
9.3.2.1.2.1.	Současně probíhající děje.....	780
	I. Samotná spojka <i>a – und</i>	780
	II. <i>a přitom – und dabei</i>	780
9.3.2.1.2.2.	Děje v časové posloupnosti	781
	I. Implicitní vyjádření časové posloupnosti samotnou spojkou <i>a</i>	781
	II. Explicitní vyjádření časové posloupnosti.....	781
9.3.2.2.	Vztah kontrastně porovnávací.....	781
9.3.2.2.1.	Polysémní spojka <i>zatímcó – während</i>	782
9.3.2.2.2.	Česká polysémní spojka <i>jestliže</i>	782
9.3.2.2.3.	Spojky vyjadřující daný vztah explicitně	782
9.3.2.3.	Vztah alternativní	783
9.3.2.3.1.	Vztah čistě alternativní	783
9.3.2.3.1.1.	Vztah vylučovací: platí pouze obsah jedné z vět (jednoho z případů)	783
9.3.2.3.1.2.	Vztah paralelní: platí obsahy obou (všech) vět (případů)	784
	I. Případky se vztahují k různé době	784
	II. Případky se vztahují k různým subjektům	785
	III. Případky se vztahují k různým subjektům i k různé době	785
9.3.2.3.1.3.	Vztah dvojí (víceré) možnosti	785
9.3.2.3.2.	Vztah alternativně důsledkový	785
9.3.2.4.	Vztah stupňovací	786
9.3.2.4.1.	<i>Nejen..., ale i – Nicht nur..., sondern auch...</i>	786
9.3.2.4.2.	Česká spojka <i>be –</i> německá partikule <i>ja</i>	787
9.3.2.4.3.	Česká spojka <i>natož</i> – německá spojka <i>geschweige</i>	787
9.4.	Křížení vět	788
9.4.1.	Zkřížené souvěti otázkové	789
9.4.1.1.	Situace v češtině	789
9.4.1.2.	Situace v němčině	790
9.4.2.	Zkřížené souvěti oznamovací	790
9.4.2.1.	Situace v češtině	790
9.4.2.2.	Situace v němčině	791
10. Negace	793	
10.1.	Obecná charakteristika	793
10.1.1.	Český záporný prefix <i>ne-</i>	793
10.1.2.	Vícenásobná negace	794
10.1.3.	Rozdíly v soustavě a užívání lexicálních záporok v češtině a němčině	794
10.2.	Záporky	794
10.2.1.	Odpověďová zápora <i>ne – nein</i>	794
10.2.2.	Záporná zájmena	795
10.2.3.	Záporky zdůrazňovací	796
10.2.3.1.	České zdůrazňovací záporky	796
10.2.3.2.	Německé zdůrazňovací záporky	797
10.2.3.2.1.	<i>Keinesfall, keineswegs, minichten</i>	797
10.2.3.2.2.	<i>Gar nicht</i> a <i>überhaupt nicht</i>	797
10.3.	Negace celková a částečná	798
10.3.1.	Negace celková	798

10.3.1.1.	<i>Nevím.</i> – <i>Ich weiß es nicht</i>	798
10.3.1.2.	Pozice německé záporky <i>nicht</i>	799
10.3.1.2.1.	Zápora <i>nicht</i> v pozici nekoncové	799
10.3.1.2.2.	Zápora <i>nicht</i> v pozici koncové	801
10.3.1.3.	Německé záporky <i>kein</i> a <i>keinerlei</i> a česká zápora <i>žádný</i>	801
10.3.1.3.1.	Německá zápora <i>kein</i> a její české ekvivalenty	801
10.3.1.3.2.	Německá zápora <i>keinerlei</i>	802
10.3.1.3.3.	Užívání záporky <i>žádný</i> v češtině	802
10.3.1.3.3.1.	Zápora <i>žádný</i> je obligatorní	802
10.3.1.3.3.2.	Zápora <i>žádný</i> je fakultativní	803
	I. Zápora <i>žádný</i> je preferenční	803
	II. Zápora je obvyklá, ale ne preferenční	803
	A. Negováno je abstraktní substantivum, na němž je přízvuk	803
	B. Negováno je substantivum označující charakteristickou vlastnost osoby (<i>boháč, chudák, svatonůšek</i> apod.)	804
10.3.2.	Negace částečná	804
10.3.2.1.	Obecné vymezení	804
10.3.2.2.	Vyjádření částečné negace	805
10.3.2.2.1.	Implicitní vyjádření	805
10.3.2.2.2.	Explicitní vyjádření	805
10.3.2.2.2.1.	Částečná negace s explicitně nevyjádřeným kontrastem	805
	I. Částečná negace mimo oblast zájmenných kvantifikátorů	805
	A. Zápora <i>ne</i> – <i>nicht</i> v pozici bezprostředně před negovaným výrazem	805
	B. Inverzní slovosled se dvěma intonačními vrcholy	806
	II. Částečná negace v oblasti zájmenných kvantifikátorů	806
10.3.2.2.2.2.	Částečná negace s explicitně vyjádřeným kontrastem	808
	I. Kontrastní koordinace kladného a záporného výrazu v rámci věty jednoduché	808
	A. Asyndetická koordinace	808
	B. Koordinace spojkou <i>a</i> – <i>und</i>	808
	C. Koordinace spojkou <i>ale</i> – <i>sonder</i>	809
	D. (<i>sice</i> +) substantivum – <i>ale ne/žádný</i>	809
	II. Kontrastní koordinace kladného a záporného výrazu v rámci souvěti	809
10.4.	Negace vícenásobná	809
10.4.1.	Negace vícenásobná s pozitivním významem	809
10.4.2.	Negace vícenásobná s negativním významem v češtině	810
10.5.	Speciální případy negace	811
10.5.1.	<i>Už ne-</i> vs. <i>nicht mehr</i>	811
10.5.2.	Česká struktura <i>ani</i> + záporný přísudek a její německé ekvivalenty	811
10.5.2.1.	<i>Ani ne-</i> vs. <i>nicht einmal</i>	811
10.5.2.1.1.	Komplexní zápora se vztahuje ke slovesnému přísudku	811
10.5.2.1.2.	Komplexní zápora se vztahuje k větnému podmětu nebo předmětu	811
10.5.2.1.2.1.	Negovaná skutečnost není ve sféře negace výjimkou	811
10.5.2.1.2.2.	Negovaná skutečnost měla být splněna jako jistá minimální podmínka	812
10.5.2.2.	<i>Ani</i> + S + záporný přísudek vs. <i>doch</i> + S + <i>nicht</i>	812
10.5.2.3.	Záporný predikát + <i>už ani</i> vs. <i>nicht einmal mehr</i>	812
10.5.3.	Koordinace negovaných výrazů	812
10.5.3.1.	Spojka <i>ani</i> vs. <i>weder</i> – <i>noch</i>	812
10.5.3.2.	Opakování záporky <i>nicht</i> a <i>kein</i> v němčině	814
10.5.4.	<i>Kein</i> vs. <i>nicht ein</i> v němčině	815
	Citovaná literatura	817
	Rejstřík věcný český	819
	Rejstřík věcný německý	827
	Rejstřík terminologický	835

Obsah

Poděkování	1
1. Úvod	3
1.1. Předmluva	3
1.2. Účel a zaměření gramatiky	3
1.3. Charakter gramatiky	4
1.4. Obsah a uspořádání gramatiky obecně	5
1.5. K obsahu jednotlivých kapitol	6
1.6. Způsob popisu	6
1.7. Rozvržení popisu gramatických jevů	7
1.8. Jaký jazyk gramatika popisuje	7
1.9. Pojem gramatické normy a gramatičnosti	8
1.10. Vztah deskripcie a preskripcie	9
1.11. Příklady a doklady gramatických jevů	9
1.12. Způsoby citace dokladů	11
1.13. Zdroje citovaných dokladů	12
1.13.1. České zdroje	12
1.13.1.1. Počítacové korpusy:	12
1.13.1.2. Manuální excerpte	12
1.13.1.2.1. Knihy	12
1.13.1.2.1.1. České originály	12
1.13.1.2.1.2. Překlady	13
1.13.1.2.1.3. Prózy nevýznamných autorů (R)	13
1.13.1.2.2. Periodika	13
1.13.1.2.3. Německé zdroje	13
1.13.2.1. Počítacový korpus Institutu pro německý jazyk v Mannheimu (MPK)	13
1.13.2.1.1. Periodika	13
1.13.2.1.2. Knihy předních německých spisovatelů a vědců	13
1.13.2.1.3. Záznamy z jednání německého parlamentu:	13
1.13.2.1.4. Různé	13
1.13.2.2. Manuální excerpte	14
1.13.2.2.1. Beletrie	14
1.13.2.2.1.1. Německé originály	14
1.13.2.2.1.2. Překlady	14
1.13.2.2.2. Odborná literatura:	14
1.13.2.2.3. Periodika	14
1.13.2.2.4. Korespondence (K)	14

1.13.2.3.	Poslechové doklady z německé televize (T).....	15
1.13.2.4.	Poslechové doklady z reality (PD).....	15
1.14.	Užité zkratky a značky:.....	15
1.14.1.	Zkratky gramatických jevů:	15
1.14.1.1.	Běžné zkratky:	15
1.14.1.2.	Zavedené (z částí i v jiných gramatikách užívané) zkratky:	15
1.14.2.	Zkratky zdrojů dokladů a příkladů.....	16
1.14.2.1.	Zkratky korpusů:	16
1.14.2.2.	Zkratky novin a jiných zdrojů:.....	16
1.14.2.3.	Zkratky knih:	16
1.14.2.4.	Zkratky slovníků:	17
1.14.2.5.	Ostatní zkratky:	17
1.14.3.	Zkratky zdrojů teoretických výkladů.....	17
1.14.3.1.	Zkratky gramatik a podobných příruček:.....	17
1.14.3.2.	Zkratky monografií:	17
1.14.4.	Značky gramatických jevů	17
2.	Komunikativní funkce jazyka a modalita	19
2.1.	Úvod	19
2.2.	Druhy komunikativních funkcí.....	20
2.2.1.	Obecná charakteristika a pojem performativního slovesa.....	20
2.2.1.1.	Obecná charakteristika	20
2.2.1.2.	Pojem performativního slovesa	22
2.2.2.	Kontaktové a zdvořilostní KF	24
2.2.2.1.	Oslovění	24
2.2.2.1.1.	Oslovování neznámého	24
2.2.2.1.2.	Oslovování komunikačního partnera	25
2.2.2.1.2.1.	Oslovování blízké nebo mluvčímu osobně známé osoby	25
2.2.2.1.2.2.	Oslovování veřejně známé osoby	25
2.2.2.2.	Pozdrav a představení	26
2.2.2.2.1.	Pozdrav	26
2.2.2.2.1.1.	Pozdrav při setkání	26
2.2.2.2.1.2.	Pozdrav při loučení	27
2.2.2.2.2.	Představení	28
2.2.2.3.	Poděkování.....	29
2.2.2.4.	Omluva.....	31
2.2.2.5.	Blahopřání a kondolence	32
2.2.3.	Sdělovací KF	33
2.2.3.1.	Užívání sloves performativních	33
2.2.3.1.1.	Oznámení v užším smyslu	33
2.2.3.1.2.	Slib	34
2.2.3.1.3.	Dovolení	34
2.2.3.1.4.	Speciální oznamovací funkce	35
2.2.3.2.	Věty oznamovací	35
2.2.4.	Tázaci KF	36
2.2.4.1.	Užívání PS (<i>Ptáme se tě/vás...</i>)	36
2.2.4.2.	Věty tázací	37
2.2.4.2.1.	Otzádky rozhodovací (tradičně „zjišťovací“, něm. Entscheidungsfragen)	37
2.2.4.2.2.	Otzádky doplňovací	37
2.2.5.	Apelové KF	38
2.2.5.1.	Užívání PS	38
2.2.5.1.1.	Rada a doporučení	38
2.2.5.1.1.1.	<i>Radim ti/vám... – Ich rate dir/Ihnen...</i>	38
2.2.5.1.1.2.	<i>Doporučuju ti/vám... – Ich empfehle dir/Ihnen...</i>	38
2.2.5.1.2.	Návrh	39
2.2.5.1.3.	Nabídka	39

2.2.5.1.4.	Pozvání	39
2.2.5.1.5.	Výzva.....	40
2.2.5.1.6.	Žádost a prosba.....	40
2.2.5.1.7.	Zákaz.....	42
2.2.5.1.8.	Příkaz a rozkaz.....	42
2.2.5.1.9.	Hrozba a varování.....	43
2.2.5.1.9.1.	KF varování v užším smyslu.....	43
2.2.5.1.9.2.	KF hrozby	43
2.2.5.1.10.	Rozhodnutí	43
2.2.5.2.	Větná forma apelových KF: úvodní obecný nástin	44
2.2.5.2.1.	Věty s imperativem	44
2.2.5.2.2.	Neotázková forma vět s indikativem	44
2.2.5.2.2.1.	Věty s přísudkem ve 2. os. ind. prez. nebo futura.....	44
2.2.5.2.2.2.	Věty s přísudkem v 1. os. ind. prez. nebo kond.	45
	I. Přísudek se vztahuje na mluvčího	45
	II. Přísudek se vztahuje na adresáta.....	45
2.2.5.2.2.3.	Věty s přísudkem ve 3. os. ind. prez.	45
2.2.5.2.3.	Větná forma tázací.....	45
2.2.5.3.	Druhy apelu a jejich větná forma	46
2.2.5.3.1.	Výzva v užším smyslu.....	46
2.2.5.3.1.1.	Věty s imperativem	46
	I. 2. os.	46
	II. 1. os. pl.....	46
	III. Užívání častic	47
2.2.5.3.1.2.	Větná forma tázací.....	48
	I. Užívání modálních sloves.....	48
	II. Užívání záporu.....	48
	III. Částice mal.....	48
2.2.5.3.1.3.	Větná forma sdělovací	49
	I. Bez modálního slovesa	49
	II. S modálním slovesem <i>wollen</i>	49
	III. S modálním slovesem <i>sollen</i>	49
2.2.5.3.1.4.	Infinitiv	50
2.2.5.3.1.5.	Nominální konstrukce	50
2.2.5.3.1.6.	Věty s počátkovou částicí <i>al/dass</i>	50
2.2.5.3.1.7.	Věty s počátkovou částicí <i>kdyby - wenn</i>	51
2.2.5.3.1.8.	Imperativ českého slovesa <i>koukat</i> a německých sloves <i>machen</i> nebo <i>zusehen</i>	51
2.2.5.3.1.9.	Německá konstrukce partiiciplívní	51
2.2.5.3.1.10.	Německá konstrukce <i>Lass uns + infinitiv</i>	52
2.2.5.3.1.11.	Německé věty s počátkovou částicí <i>ob</i>	52
2.2.5.3.2.	Návrh	52
2.2.5.3.2.1.	Větná forma tázací	52
2.2.5.3.2.2.	České konstrukce s částicí <i>co</i>	53
	I. „co + kdyby(ch/chom/ste/aby(ch/chom/ste) + l-ový tvar slovesný (příčestí minule)“	53
	II. „co + infinitiv“	53
2.2.5.3.2.3.	Německá konstrukce <i>wie wäre es, wenn</i>	53
2.2.5.3.2.4.	Česká konstrukce <i>Pojd/Pojďte + 1. os. pl. ind. prez.</i>	53
2.2.5.3.2.5.	Německá větná forma sdělovací s modálním slovesem <i>wollen</i>	54
2.2.5.3.3.	Žádost	54
2.2.5.3.4.	Výtka a výčitka	54
2.2.5.3.4.1.	Větná forma tázací s tázacími výrazy <i>jak - wie</i> nebo <i>proč - warum</i> a částicí <i>jen - nur</i>	55
2.2.5.3.4.2.	Větná konstrukce s částicí <i>že - dass</i> v začátkovém větném postavení	55
2.2.5.3.4.3.	Větná forma tázací s částicemi	55
	I. České věty s částicí <i>to</i> v začátkovém větném postavení.....	55

II.	Konstrukce s českou částicí <i>copak</i> a německou částicí <i>denn</i>	55
2.2.5.3.4.4.	Konstrukce s infinitivem.....	55
2.2.5.3.4.5.	Implicitní vyjádření otázku	56
2.2.5.3.5.	Varování a/nebo hrozba	56
2.2.5.3.5.1.	Imperativ	56
2.2.5.3.5.2.	Věty s částicí „ <i>at</i> – <i>dass</i> “ v začátkovém větném postavení a záporným slovesem.....	57
2.2.5.3.5.3.	Věty s indikativem a částicí „ <i>že</i> “ v začátkovém větném postavení: pouze v češtině	57
2.2.5.3.5.4.	Konstrukce „ <i>ne + aby</i> “ v začátkovém větném postavení	57
2.2.5.3.6.	Napomenutí	57
2.2.6.	Některé specifické KF a jejich výpovědní forma	58
2.2.6.1.	Námitka.....	58
2.2.6.1.1.	Prostředky shodné v obou jazycích	58
2.2.6.1.1.1.	Částice	58
2.2.6.1.1.2.	Větná forma tázací	58
2.2.6.1.2.	Prostředky existující pouze v češtině	59
2.2.6.1.2.1.	Částice <i>co</i> v začátkovém větném postavení + kondicionál + klesavá intonace	59
2.2.6.1.2.2.	Konstrukce „ <i>co je to za S + klesavá intonace</i> “	59
2.2.6.1.2.3.	Částice <i>tak</i> + klesavá intonace	59
2.2.6.1.2.4.	Konstrukce s tázacím zajmenem a infinitivem + klesavá intonace	59
2.2.6.1.2.5.	Částice <i>aby</i> v začátkovém větném postavení	59
2.2.6.1.2.6.	Osobní zajmeno + <i>že</i> v začátkovém větném postavení.....	59
2.2.6.1.3.	Prostředky existující pouze v němčině	59
2.2.6.2.	Obava	60
2.2.6.3.	Podiv	61
2.2.6.3.1.	Částice <i>ale – aber</i> ve středovém větném postavení	61
2.2.6.3.2.	Německý inverzní slovosled	62
2.2.6.3.3.	Německá částice <i>ja</i> ve středovém větném postavení	62
2.2.6.3.4.	Česká částice <i>ono</i> v začátkovém větném postavení	63
2.2.6.3.5.	Německá částice <i>vielleicht</i>	63
2.2.6.3.6.	Německá konstrukce „ <i>ist das + nominální skupina</i> “	63
2.2.6.4.	Omluva	63
2.2.6.5.	Nelibost/rozhořčení	64
2.2.6.6.	Ocenění	64
2.2.7.	Příč KF	65
2.2.7.1.	Slovesa <i>chtít – wollen</i> a <i>přát si – wünschen</i>	65
2.2.7.2.	Věty příč	65
2.2.7.2.1.	Situace v češtině	65
2.2.7.2.1.1.	Kondicionál přítomný a minulý	65
2.2.7.2.1.2.	Částice a konstrukce infinitivní	66
2.2.7.2.2.	Situace v němčině	66
2.2.7.2.2.1.	Struktura vět vyslovujících přání vztahující se k přítomnosti nebo budoucnosti	67
I.	, <i>wenn</i> + částice + konjunktiv prétérita/složený tvar kondicionálový‘	67
II.	, <i>wenn</i> + <i>nur</i> + indikativ prezenta‘	67
III.	,konjunktiv nebo složený tvar kondicionálový v počátečním větném postavení + částice‘	67
IV.	, <i>möge</i> + infinitiv‘	67
V.	Prézenti konjunktivní tvar (konjunktiv I) na druhém místě ve větě	68
2.2.7.2.2.2.	Struktura vět vyslovujících přání vztahující se k minulosti	68
2.3.	Formy a funkce vět tázacích	68
2.3.1.	Obecný úvod	68
2.3.2.	Otázky rozhodovací (intonační)	69
2.3.2.1.	Větná forma otázek rozhodovacích (intonačních)	69
2.3.2.1.1.	Antikadence (Stoupavá intonace)	69

2.3.2.1.2.	Intonace + částice.....	70
2.3.2.1.2.1.	Částice v začátkovém postavení.....	70
2.3.2.1.2.2.	Částice ve středovém postavení.....	70
2.3.2.1.2.3.	Částice v koncovém postavení.....	70
2.3.2.1.3.	Komplexní větná struktura OR	70
2.3.2.2.	Komunikativní funkce otázek rozhodovacích	73
2.3.2.2.1.	Obecný úvod	73
2.3.2.2.2.	Významové druhy otázek rozhodovacích	75
2.3.2.2.2.1.	Otázky zjišťovací.....	75
	I. Otázky dubitativní (pochybnostní).....	75
	II. Otázky předpokladové	76
	III. Otázky pravděpodobnostní	76
	IV. OR specifických komunikativních funkcí	77
	A. Otázky přací	77
	B. Otázky obavové	77
	C. Otázky omluvné	77
2.3.2.2.2.2.	Otázky apelové	77
	I. Otázky žádaci.....	77
	A. To, oč M žádá, je explicitně vyjádřeno predikátovým slovesem otázky, které má v češtině obvykle záporný tvar:	77
	B. M zjišťuje, zda tázaný momentálně vlastní či má k dispozici něco, co tazatel aktuálně potřebuje nebo co chce, aby mu bylo poskytnuto.....	78
	II. Otázky návrhové	78
	A. Otázky iniciační.....	78
	B. Otázky nabízecí	78
	C. Otázky vybízecí.....	79
	III. Otázky námítkové a/nebo výtkové	79
2.3.2.2.3.	Otázky asertivní.....	79
2.3.2.2.4.	Otázky podivové	80
	I. M reaguje na to, co vidí	80
	II. M reaguje na to, o čem byl právě informován	80
2.3.2.3.	Formy odpovědi na otázky rozhodovací	80
2.3.2.3.1.	Odpověď kladná	80
2.3.2.3.1.1.	Ano/Jo/No. - Ja	80
2.3.2.3.1.2.	Opakování přísudkového slovesa	81
2.3.2.3.1.3.	Výrazy zesilující nebo oslabující kladnou odpověď	81
2.3.2.3.2.	Odpověď záporná.....	83
2.3.3.	Otázky doplňovací	84
2.3.3.1.	Tázací výrazy	84
2.3.3.1.1.	Tázací výrazy jednoslovné	85
2.3.3.1.2.	Tázací výrazy složené	85
2.3.3.1.2.1.	V češtině	85
2.3.3.1.2.2.	V němcině	85
	I. was für + S	85
	II. Výrazy složené z předložky a tázacího zájmena nebo adverbia	85
2.3.3.2.	Předmět dotazu	86
2.3.3.2.1.	Subjekt nebo objekt děje	86
2.3.3.2.2.	Okolnost děje (místo, čas, způsob, příčina).....	86
2.3.3.2.3.	Identita či vlastnost subjektu či objektu	86
2.3.3.2.4.	Druh činnosti nebo události	87
2.3.3.3.	Významová klasifikace OD	87
2.3.3.3.1.	Otázky asertivní	87
2.3.3.3.2.	Otázky námítkově-výzvové	87
2.3.3.3.3.	Otázky námítkově-obavové	88
2.4.	Větná modalita	89